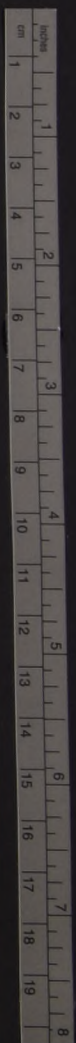
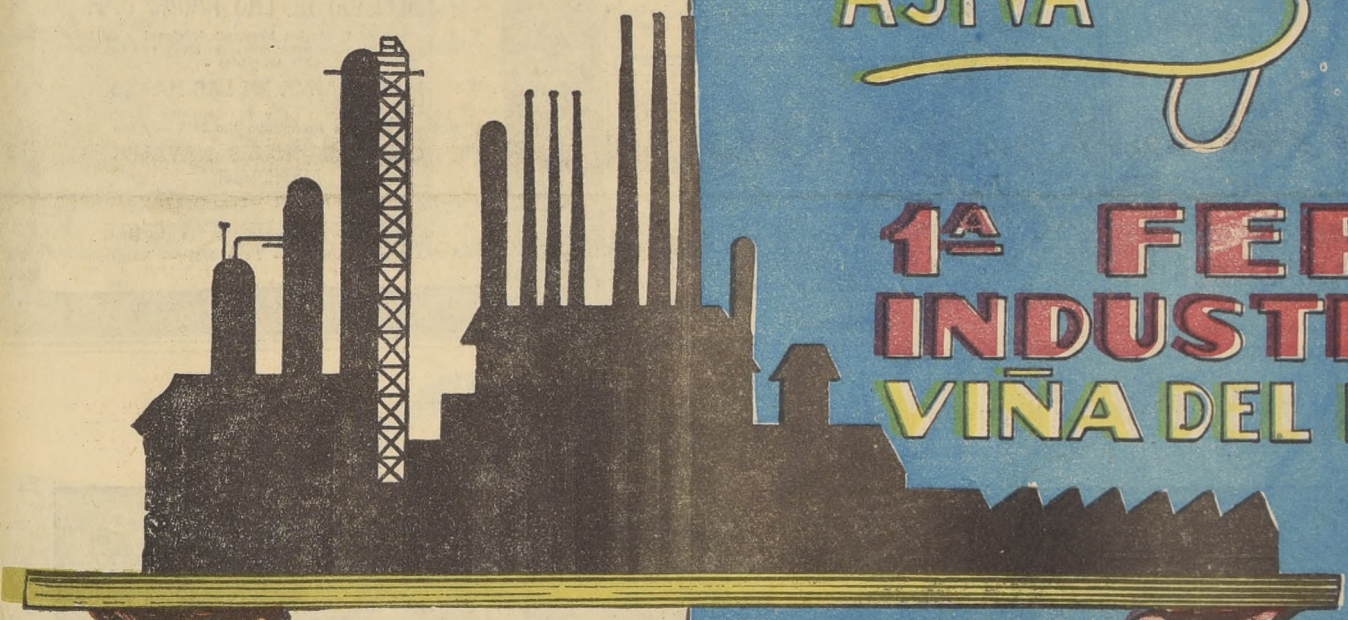


TIEMPO PARA SANTIAGO:
VARIABLE
TEMPERATURA DE AYER:
VALPARAISO: 14 grados C. a las 13 horas 30 minutos.
SANTIAGO: 16 grados C. a las 7 horas 45 minutos.
El Sol salió a las 7 horas 20 minutos, y se pondrá a las 17
horas 30 minutos. La Luna salió a las 6 horas 31 mi-
nutos, y se pondrá a las 17 horas 48 minutos.
FASE: Luna nueva el 27 del presente.

LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES

AÑO XLI — SABADO 27 DE JULIO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30.— N.º 14.479



INDICES DE PRODUCCION DE VALPARAISO

RUBRO	N.º Industrias	Obreros	KWH.	Valor	Producción
Piedras y Tierra	22	3.820	19.000	17,1 x 10,8	\$ 5.710.000.000
Vidrios	7	400	262	9,3	830.000.000
Metalurgia Mecánica	40	3.100	2.850	11,6	2.100.000.000
Metalurgia Química	52	1.600	4.500	30	3.000.000.000
Texiles	50	5.200	13.000	44	4.400.000.000
Papeles y Cartones	38	800	1.600	8,7	870.000.000
Sabones y Productos Químicos	32	750	2.500	5,5	550.000.000
Maderas y sus Aplicaciones	45	5.300	1.800	6,8	660.000.000
Prod. Alimenticios	206	500	18.000	115	11.500.000.000
Cervezas y Licores	13	750	2.700	7,3	730.000.000
Prod. Tabacos	3	2.000	700	37	3.700.000.000
Vestuarios y Accesorios	86	700	600	11	1.100.000.000
Servicio Gas y Electricidad	7		110.000	9	900.000.000
TOTAL					\$ 37.000.000.000

"ASIVA" SIGNIFICA: 700 INDUSTRIAS, 70 MIL MILLONES DE CAPITAL Y 42 MIL TRABAJADORES

LA ASOCIACION de Industrias de Valparaíso y Aconcagua —"ASIVA"—, que ha organizado la Primera Exposición y Feria Industrial que hoy se inaugura en la Ciudad Jardín, fue creada ante la necesidad que existía de que una entidad central agrupase a todos los productores zonales. Primitivamente, la Cámara Central de Comercio tenía su sede en el puerto, y era esta misma entidad la que atendía a las necesidades de la defensa gremial de los productores. Posteriormente, al trasladarse la dirección de estos negocios a Santiago, surgió la necesidad de una institución que agrupase a los industriales.

Hasta 1954 no existía un organismo como la ASIVA. Preclaban los industriales de asesorías técnicas, de información estadística, de defensa jurídica, de divulgación industrial, etc.

NACE LA "ASIVA".— De este modo nació la ASIVA, la Asociación de Industrias de Valparaíso y Aconcagua. Sus organizadores habían animados de un nuevo concepto sobre la organización de empresas. ASIVA comprendió, desde

Miles de millones en impuestos y derechos diversos

el primer momento, que debe buscarse la cooperación entre patrones y obreros. Tanto el patrón como el obrero laboran para el bien común de la industria. Son, por igual, trabajadores.

Cuando fue fundada ASIVA, el 17 de agosto de 1954, la vida económica de Valparaíso se desenvolvía en medio de dificultades casi insuperables, derivadas principalmente de la falta de abastecimiento de materias primas, por la reducción en las disponibilidades

de divisas. Muchas fábricas empezaban a paralizar sus maquinarias y otras trabajaban a media producción, con la consiguiente cesantía obrera y menores salarios. Todo esto se traducía en una menor producción.

FUERZA PRODUCTORA ZONAL.— Valparaíso y Aconcagua representan un aporte de 700 industrias grandes, medianas y pequeñas, cuyos capitales ascienden a 70 millones de pesos y dan trabajo a 35 mil obreros y a 7.000 empleados. Pagan los mejores salarios y sueldos del país y contribuyen con muchos miles de millones de pesos a la renta nacional, por concepto de impuestos, derechos aduaneros y leyes sociales.

PRIMEROS PASOS.— Así fue como nació ASIVA. En los primeros meses de funcionamiento empezó

una campaña de divulgación, seguida, actuó primeramente los organismos estatales, como el CONDECOR, la SAP, el Ministerio de Economía en general, etc.

Mediante una bien conocida "ofensiva" de prensa y radio, bajó por base, unidad y producción, la Asociación de Industrias de Valparaíso y Aconcagua, cuya sigla registrada, se inició sus tareas. En defensa de sus intereses, que son los de la producción, lanzó sus campañas de la Poderes del Estado y el productor, que muestra la conciencia entre las zonas productoras.

CARNICERIA

La Negra

VALPARAISO
VACUNOS
CORDERO
CHANCHO

Sólo carnes de primera clase

Proveedores navales
SEGUNDO PISO — PILASTRAS 43.44
MERCADO DEL PUERTO

El llamado histórico para fundar "Asiva". EL 17 DE AGOSTO DE 1954 FUNDÓSE LA ASOCIACION Texto del decreto de Personalidad Jurídica

"Al plantear la fundación de una Asociación de Industriales no hemos pensado ni por un momento en dividir las fuerzas organizadas, representativas de la producción y del comercio: sólo aspiramos, con justo derecho, a que la industria, como principal fuerza creadora de riqueza, como fuerza de producción que a la vez desarrolla una labor social por el alto standard de vida que proporciona a sus obreros y por su mayor contribución al erario nacional, ocupe en Valparaíso el sitio que le corresponde como gremio, para lo que hemos considerado que necesita un organismo representativo, propio e independiente, que logre y mantenga nuestra unidad, que imprima una política de acción franca y decidida y que dé el máximo de servicios a sus asociados a través de un movimiento joven, renovador, ágil, e imprima rumbos modernos, acordes a las circunstancias y con el ritmo acelerado que caracteriza el tiempo en que vivimos y en el que debemos actuar".

Con estas expresiones se dirigió don Guillermo Guzmán, a un grupo de representantes de casi cuatrocientos industriales de Valparaíso y Aconcagua, con el propósito de inducirlos a crear una asociación industrial que representará los intereses de las mismas.

Bastó el llamado de este distinguido hombre de empresa para que concuerdaran, el 17 de agosto de 1954, al Hotel O'Higgins de Viña del Mar, los representantes de la vida industrial de la zona y acordaran, por casi completa unanimidad, la formación de una entidad que pasó, desde ese momento, a llamarse ASIVA, sigla de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua.

El Decreto Supremo N.º 5067, de 16 de diciembre de 1954, publicado en el Diario Oficial N.º 23047, de 14 de enero de 1955, autorizó los estatutos de ASIVA.

En la forma siguiente:

"PERSONALIDAD JURÍDICA"

"Ministerio de Justicia" (año 1954).

"CONCEDER PERSONALIDAD JURÍDICA Y APROBAR LOS ESTATUTOS A LA ASOCIACION DE INDUSTRIALES DE VALPARAISO Y ACONCAGUA" DE VALPARAISO.

"República de Chile — Ministerio de Justicia. — Santiago, 16 de diciembre de 1954. — Hoy se decreta lo que sigue:

"N.º 5.067. — Vistos estos antecedentes y lo dispuesto en el decreto reglamentario N.º 5.850, de 31 de octubre de 1952,

DECRETO:

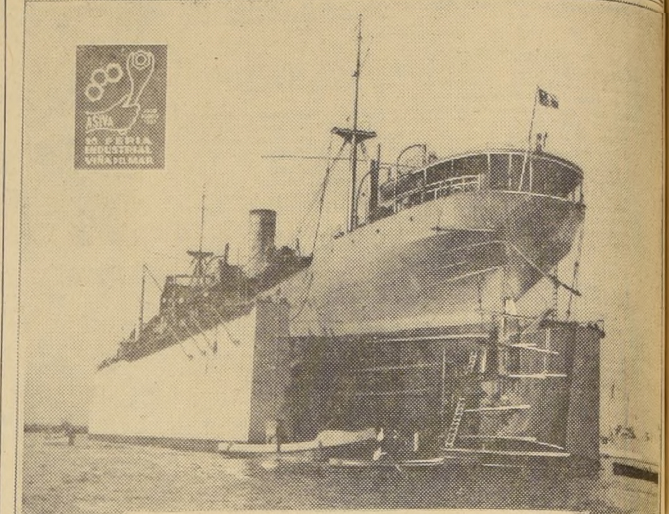
"1.º Conceder personalidad jurídica a la corporación denominada Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua", con domicilio en Valparaíso.

"2.º Apruébanse los estatutos por los cuales ha de regirse la referida corporación, en los términos en que da testimonio la escritura pública otorgada ante el notario don Mario Farren Saraguietti, con fecha primero de octubre de mil novecientos cincuenta y cuatro.

"3.º Se declara que dentro del recinto social se permite el expendio de bebidas alcohólicas únicamente para los socios.

"Tómese razón, comuníquese y publíquese.— C. Ibáñez C.— Osvaldo Koch.

"Lo digo a Ud. para su conocimiento.— Saluda a Ud.— Ignacio García, Subsecretario."



ADHESION DE

GIANOLI, MUSTAKIS Y CIA.

GERENCIA GENERAL VALPARAISO

\$ 3.900.-

UN FINO CORTE DE CASIMIR, MAS OTRO CORTE DE REGALO A CADA COMPRADOR (ATENCIÓN, SANTIAGO Y PROVINCIAS!)

(Algo nunca visto! Por primera vez en esta capital se lanzan a la calle miles de casimires por cuenta directa de la Distribuidora de Tóme, regalando otro corte por cada compra.)

NADIE SE QUEDA SIN COMPRAR

Hotel Alameda, frente a Estación Central POR EXPOSICION

ASTILLEROS DE LAS HABAS S. A.

Al servicio de la Marina Mercante Nacional y de las industrias del país, para levantar buques hasta de 4.500 toneladas

MAESTRANZA EN LAS HABAS

Equipada con máquina y herramientas modernas
Oficinas: Avenida Altamirano N.º 1015 — Fono 3255

CONSTRUCCIONES NAVALES MENORES

Avda. Altamirano N.º 1171 — Fono 3815 — Valparaíso

SECCION MAESTRANZA CHILE

Avda. Brasil N.º 2021 — Fono 3752 — Valparaíso

FONTAINE Y SALVO S.A.C.

TELEGRAMAS "MILAGRO"

AGENCIA DE VAPORES
TRANSPORTES MARITIMOS Y TERRESTRES
SEGUROS MARITIMOS
EMBARQUES Y DESEMBARQUES
AGENTES DEL BUREAU VERITAS
BODEGAJE CON DESVIOS PROPIOS

SERVICIO PUERTA A PUERTA
DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

PLANTA SELECCIONADORA
DE SEMILLAS EN SAN ANTONIO

AGENTE GENERAL DE ADUANAS
CARLOS FONTAINE PRETOT

VALPARAISO - SANTIAGO - SAN ANTONIO

Lo Bueno es Eterno!

FILTROS CAPTADORES DE POLVO DE LA FABRICA

FABRICA DE CEMENTO 'EL MELON'

Industria CHILENA para el Progreso de CHILE.

S. E. el Presidente de la República inaugurará esta tarde la Primera Exposición y Feria Industrial de Viña del Mar

El Torneo será magnífico exponente de la capacidad productora de los industriales de Valparaíso y Aconcagua

"ASIVA" TIENE 3 REPRESENTANTES ANTE EL CONSEJO DE LA S. F. F.

En el Acta Oficial de la Tercera Junta General Ordinaria Trimestral de socios de "ASIVA", celebrada el viernes 7 de septiembre de 1956 y publicada el día 23 del mismo, el presidente de la Corporación, don Guillermo Guzmán, hizo una breve historia de la reorganización que experimentó la S.F.F., bajo la presidencia de don Domingo Arteaga, y la Gerencia General de don Arturo Aldunate Phillips. Expresó que no sólo había modificado fundamentalmente sus Estatutos Sociales, que le dan mayor capacidad de acción y la ponen a tono con las inquietudes gremiales, sociales y económicas de la época, sino que, además, ha reorganizado completamente su administración interna, a fin de permitirle una atención más directa a la industria nacional.

Informó que de acuerdo con la citada Reforma de Estatutos, la industria se unifica gremialmente en el plazo nacional, fusionándose las asociaciones gremiales y provinciales con la S.F.F. Esta afiliación permite que los socios de ASIVA lo sean también, por derecho propio, de la S.F.F. con todos los beneficios generales y especiales del socio directo, teniendo, además, derecho a voz y a voto en las asambleas generales.

Además que esta fusión de ASIVA con la S.F.F. permitió que en la última elección de consejeros de la S.F.F. efectuada en el mes de agosto de 1956, participaran todos los socios de ASIVA. En efecto, fueron elegidos consejeros los señores Carlos Holz L. y Pedro Ibáñez, con representantes en el Consejo, ya que el presidente de la misma lo es por derecho propio.

Tal como se informa a los socios de ASIVA, en la circular N.º 121, que es la vez Memoria y Balance presentados ante la Tercera Junta General Ordinaria, el 23 de noviembre del año pasado, las relaciones gremiales entre la S.F.F. y ASIVA se han visto fortalecidas durante el año por diversos actos, tales como: la visita practicada en Valparaíso por el Gerente General de la S.F.F., don Arturo Aldunate Phillips, el 9 de julio de 1956; la designación del gerente de ASIVA,

don Enrique Valenzuela, como representante de ASIVA en la Comisión de Relaciones Internas de la S.F.F.; la inclusión de la fiesta anual de ASIVA en el programa general del Día de la Industria. Además, el trabajo gremial realizado, en forma coordinada, en problemas tales como: cambio libre fluctuante, Puerto Libre de Arica, Reforma Tributaria, doble precio del azúcar, para la importación de cacao, etc.

En reunión celebrada en la Sociedad de Fomento Fabril, el 24 de abril de 1956, con peroneos de la industria nacional, los representantes de ASIVA expusieron y pidieron solución para el problema presentado con la Agencia del Banco Central en Valparaíso, que adolece de autonomía para operar en materia de cambios, con respecto a las importaciones y exportaciones. Se hizo presente la inoperancia existente, pidiendo obtener para Valparaíso la autonomía y facultad necesarias.



Ministro de Economía, general señor Horacio Arce, que hará uso de la palabra hoy en Viña, a nombre del Gobierno, para declarar inaugurada la Primera Exposición y Feria Industrial.



Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, que inaugura esta tarde oficialmente la Primera Exposición y Feria Industrial de Viña del Mar, organizada por la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua.

La Viña que produjo una ciudad. —

LA "SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL" PRESENTA STAND EN LA EXPOSICION

La Sociedad de Fomento Fabril participa en la Feria Industrial con memoria de la fundación de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, "ASIVA", con un "stand" en que se expone el folleto titulado, "¿Qué es la industria?", donde se expresan conceptos básicos acerca de la naturaleza, importancia y porvenir de la vida industrial de Chile.

La participación de la S.F.F. en la Feria Industrial de Viña del Mar es una consecuencia lógica de reforma de sus estatutos, aprobada por decreto supremo publicado en el "Diario Oficial" el 9 de julio de 1956, que unifica a la industria gremialmente en el plano nacional, manteniendo así una perfecta coordinación con todas las sociedades filiales, tales como "ASIVA" y otras instituciones fabriles regionales, las cuales, a partir de ese momento, adquieren la representación oficial de la cas-

centenaria Sociedad de Fomento Fabril, en la órbita que les corresponde.

Gracias a esta estrecha relación y cooperación de la industria de Chile se puede presentar un criterio homogéneo y realista representativo ante los problemas nacionales.

Al cumplirse el tercer año de la creación de "ASIVA", la S.F.F. se hace presente ante la opinión pública para reiterar los principios generales de por qué Chile es y debe ser un país industrial, por las condiciones especiales que posee su territorio.

La feria industrial de "ASIVA" es una oportunidad inmejorable para reiterar estos principios esenciales para nuestra nacionalidad.

En el "stand" de la S.F.F. se hacen presente, además, de manera gráfica y expresiva, la importancia gradual de la industria, su incremento en los últimos 25 años y su situación exacta dentro de la rama nacional.

Ministros de Estado, diplomáticos, Cuerpo Consular, personeros de la banca, industria y comercio concurrirán también al acto

LA EXPOSICION QUEDARA ABIERTA AL PUBLICO ESTA NOCHE A LAS 21 HORAS

Con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo; Ministros de Estado, altos funcionarios de Gobierno; del Intendente de Valparaíso, don Jorge Armando Vial Valdivia; del Alcalde, don Santiago Díaz Buzeta; del Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Hüber; miembros del Cuerpo Diplomático y Consular; otras autoridades, personeros de la banca, la producción y el comercio, y destacados personalidades porfiristas, será inaugurada esta tarde, a las 18.30 horas, la Primera Exposición y Feria organizada por la "Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua", "ASIVA", que tendrá como sede Viña del Mar.

Esta Exposición y Feria hará historia en la vida de la provincia, por sus proyecciones, y será una dimensión reciente del poderío industrial de la zona, en que los productores, vendiendo innumerables dificultades y contratiempos, presentan a los poderes públicos y a la opinión nacional, lo que son capaces de hacer por el progreso del país, y en biza de su economía.

En el Casino Municipal, magnífico escenario para este torneo del esfuerzo y del trabajo, y en sus estancias adyacentes, se levantarán los stands en que se podrán admirar casas prefabricadas, molinos, maquinarias industriales múltiples, muestras de artículos de artesanía pesada, artículos textiles, metalúrgicos, construcciones, muebles, alimentos, productos conserveros, confitería, galletería, jabonería, azúcar, ropa hecha, cristalería, papetería y cartones, telabartería, electricidad, electrónica, sombrería, galantería, barnices, pinturas, cerajería, motores, estilleros, industria pesquera, productos químicos, productos farmacéuticos, juguetes, cerrocería, enlucidos artísticos de fantasía, y mil artículos y exponentes más de la producción.

Miles de personas de países vecinos y de distintas zonas del país, vendrán a visitar la Primera Exposición y Feria de Viña del Mar, que abre nuevas rutas y posibilidades a los industriales que viven en un constante afán de superación.



Don Vladimir Hüber Wastavino, Alcalde de Viña del Mar, que prestó su más amplia y efectiva cooperación al gran torneo industrial que se inaugura hoy. El Alcalde Hüber mantuvo estrecho contacto con los organizadores, estableciendo una constante coordinación con la ASIVA, que aseguraron el éxito de la Exposición y Feria.



Don Guillermo Guzmán, presidente de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua —ASIVA—, verdadero timonel de la Primera Exposición y Feria que hoy se inaugura en Viña del Mar.

LOS DISCURSOS DEL ACTO INAUGURAL

En la ceremonia de inauguración de la Primera Exposición y Feria Industrial de Viña del Mar, que se inaugura esta tarde, harán uso de la palabra los siguientes oradores: el presidente de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, don Guillermo Guzmán; el Ministro de Economía, don Horacio Arce, a nombre del Gobierno; el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Hüber, a nombre de la I. Municipalidad y de la ciudad. Terminados los discursos y declarada oficialmente inaugurada la Exposición y Feria, S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo; Ministros de Estado, y demás personalidades asistentes, recorrerán los sitios en que se encuentran ubicados los stands de este magnífico torneo de la producción.

BANCO ITALIANO
CAPITAL Y RESERVAS: \$ 635.965.167.—
 OFICINA CENTRAL VALPARAISO OFICINA PRINCIPAL SANTIAGO
 SUCURSALES: ALMENDRAL — SAN ANTONIO — VIÑA DEL MAR (Valparaíso)

BILORA BOY

exquisita

Enfoque para retratos.
 Visor óptico repórter.
 Instantáneas y fotos de tiempo.
 Lente luminizada alemán F 1:11.
 Correa portadora.
 Obturador especial.
 Material plástico granate, con aplicaciones doradas.
 Conexión para disparador de cable.
 Paso de rosca para trípode.
 Enfoque graduable de 1,5 m. al infinito.

ACCESORIOS:
 Estuche de cuero.
 Disparador de cable.
 Auto disparador.
 Trípode Bilora.

IMPORTACION DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS, ARTICULOS PARA LAS CIENCIAS Y MEDICINA, LABORATORIO FOTO BLANCO-NEGRO Y COLOR, TALLER MECANICO DE ALTA PRECISION, COPIAS OZALID - REPRESENTACIONES

Casa Forestier

FORESTIER & WEINREICH LTDA.

SANTIAGO: Mollas Cousiño 82 - Tel. 88437 - 6º Piso - Dpto. N.º 604
 PUNTA ARENAS: Progreso 717 Tel. 909 - Edificio Arnaud
 ESMERALDA 1069
 CASILLA 191-V. TELEFONOS 7711-2853 VALPARAISO (CHILE) CABLES: FORESTIER

UNICOS FABRICANTES EN CHILE

BANCO NACIONAL DEL TRABAJO

SUCURSAL VALPARAISO

EL TORNEO DE "ASIVA" HARA EPOCA EN LA HISTORIA PORTEÑA.

PROGRAMA DE LA PRIMERA EXPOSICION Y FERIA INDUSTRIAL DE VIÑA DEL MAR

El siguiente es el programa de la Primera Exposición y Feria de Viña del Mar, que ofrece a sus visitantes múltiples atracciones artísticas, culturales y deportivas, fuera de la novedad que en sí mismo significa la presentación de sus magníficos stands donde se ha hecho verdadero derroche de buen gusto:

SABADO 27

15.15 horas.—Campeonato de fútbol entre clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha Refinería Azúcar y Cancha Grately.

18.30 horas.—CEREMONIA DE INAUGURACION OFICIAL.

19.00 horas.—Inauguración Campeonato de Hockey en Patines. Estadio Everton.

19.30 horas.—Presentación de la Orquesta Sinfónica de Chile. Aula Magna de la Universidad Santa María.

21.00 horas.—APERTURA DE LA EXPOSICION AL PUBLICO.

21.30 horas.—Selección de básquetbol femenino de Chile versus Selección básquetbol femenino de Viña del Mar. Estadio Everton.

21.30 horas.—Comida en el Casino Municipal, por adhesión.

DOMINGO 28

9.30 horas.—Campeonato de fútbol entre clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha Grately.

9.30 horas.—Concurso de Pesca. Molo de Abrigo Valparaíso.

10.00 horas.—Hockey en patines. Estadio Everton.

10.30 horas.—Selección de básquetbol femenino de Chile versus Selección básquetbol femenino Valparaíso. Cancha Prat.

16.00 horas.—Carrera Especial "Premio Exposición y Feria Industrial de ASIVA", Valparaíso Sporting Club.

LUNES 29

19.00 horas.—Presentación del guitarrista Andrés Segovia. Aula Magna de la Universidad Santa María.

MARTES 30

19.30 horas.—Presentación de la obra "La Jaula en el Arbol", por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica de Santiago. Teatro Municipal de Viña.

JUEVES 1.º

19.00 horas.—Presentación de la obra "Luisa Fernanda", por la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal de Viña.

19.00 horas.—Presentación del Ballet del Instituto de Extensión Musical Universidad de Chile. Dirigido por Ernst Uthoff. Universidad Santa María.

22.00 horas.—Presentación de la obra "Luisa Fernanda", por la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal.

VIERNES 2

17.00 horas.—Prueba de Adiestramiento. Regimiento "Coraceros".

19.00 horas.—Presentación de la obra "Marino", por la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal.

19.00 horas.—Presentación de las obras "Notas", "Bestien et Bastien" y "Fantasía", por el Ballet Uthoff.

22.00 horas.—Presentación de la obra "Marino", por la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal.

SABADO 3

9.00 horas.—Prueba a campo trévesa (Concurso Hípico). Terreno de Redaca Alto.

14.30 horas.—Concurso de Saltos. Regimiento "Coraceros".

15.00 horas.—Campeonato de fútbol entre los clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha Grately y Cancha CRAV.

16.00 horas.—Campeonato de Golf. Granadilla Country Club.

17.00 horas.—Campeonato de Canasta. Club de Viña del Mar.

DOMINGO 4

9.30 horas.—Campeonato de fútbol entre los clubes asociados a "ASIVA", Cancha CRAV.

10.00 horas.—Campeonato de Tiro al Plátano. Refugio El Plateado, Quebrada Verde.

10.30 horas.—Campeonato de Hockey en Patines. Estadio Everton.

10.30 horas.—Campeonato de Golf. Granadilla Country Club.

14.30 horas.—Concurso de Saltos. Regimiento "Coraceros".

16.00 horas.—Campeonato de Golf. Granadilla Country Club.

16.00 horas.—Campeonato de Ciclismo. de Motociclos y Motocicletas. Estadio El Tranque.

19.00 horas.—Presentación de la obra "Las del Soto del Peral", por la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal.

22.00 horas.—Presentación de la obra "Las del Soto del Peral", por Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad, Teatro Municipal.

MIÉRCOLES 5

19.00 horas.—Presentación de la obra "Como en Santiago", por ATEVA. Teatro Victoria de Valparaíso.

22.00 horas.—Presentación de la obra "Como en Santiago" por ATEVA. Teatro Victoria de Valparaíso.

MIÉRCOLES 7

19.00 horas.—Presentación del Coro de la Universidad de Chile de Valparaíso, bajo la dirección del maestro Marco Ducl.

VIERNES 9

16.00 horas.—Campeonato de fútbol entre los clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha CRAV.

SABADO 10

15.00 horas.—Campeonato de fútbol entre los clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha CRAV.

15.30 horas.—Campeonato de atletismo inter-escolar. Estadio Valparaíso.

19.00 horas.—Presentación del Ballet Sultán. Teatro Municipal.

19.30 horas.—Campeonato de Hockey Cancha Everton.

DOMINGO 11

9.30 horas.—Final del campeonato de fútbol entre clubes de industrias asociadas a "ASIVA", Cancha CRAV, y cancha Grately.

10.00 horas.—Final del campeonato de atletismo inter-escolar y presentación de seleccionados de atletismo de Chile. Estadio Valparaíso.

10.30 horas.—Final del Campeonato de Hockey en Patines. Estadio Everton.

11.30 horas.—Carreras en Patines. Alrededores del Casino Municipal.

19.00 horas.—Presentación del Ballet Sultán. Teatro Municipal.

Además durante el desarrollo de la Feria se presentarán los siguientes números, cuyos días y hora, publicaremos oportunamente:

1) Presentación del Conjunto Teatral Arriquin, que viene del Te-

INCEMAT
BOMBAS RELOJ DE ALTA PRECISION
Números: 027. De 1 1/2" a 2" diametro.

En venta en las principales ferreterías del país.

ASIVA
1.ª FERIA INDUSTRIAL VIÑA DEL MAR

INCEMAT MECANICA LTDA.
OFICINA Y FABRICA: STA. ISABEL 0343
TELEF. 46913 - SANTIAGO

Una Industria FORJADORA DEL PORVENIR Nacional



MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS

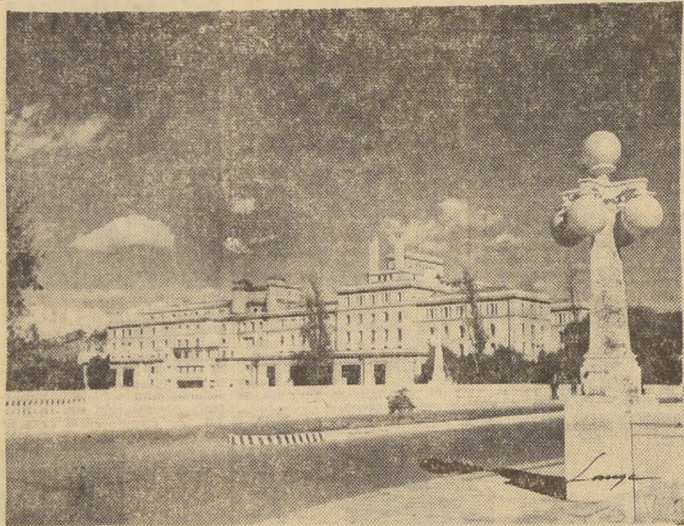
MANUFACTURAS EN METALES



Y CIA. S. A.
VIÑA DEL MAR

Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina
VIÑA DEL MAR SANTIAGO
Almirante Montt N.º 1625 Galería Alessandri N.º 17
FONO 81954 F.L.O. 61473

DISTRIBUYE LA PROPIA FABRICA
Mediante su Organización de ventas para todo el país



Dominando el puente nuevo sobre el estero — que une Libertad con la Plaza de Viña —, el grabado destaca en todo su continente al remozado Hotel O'Higgins, otro de los establecimientos de primer orden de Viña, que abre hoy sus puertas a los turistas nacionales y extranjeros, con motivo de la Primera Feria Industrial organizada por ASIVA.

ADHESION DE RODOLFO GABAUDE B.



EMBARQUES EXPORTACIONES CABOTAJE

Fono 5851 — Calle Blanco N.ºs 1151 al 1159 — Casilla 1546

VALPARAISO

blusas, mañanitas, soleras, triángulos

(JEAN) (MARILYN) (GINA) (ADORABLE) (MIMOSA) (PRIMOR) (TAHITI) (MIRAMAR)

DE SEMI CONFECCION

Una novedosa presentación de FABRICAS CHILENAS DE SEDERIAS, VIÑA DEL MAR [Sedamar] en su Stand de la EXPOSICION Y FERIA INDUSTRIAL DE "ASIVA" VIÑA DEL MAR desde el 27 de Julio

Las blusas, las Mañanitas, Soleras y Triángulos que Ud. puede admirar en nuestro Stand y adquirir a precios especiales, tienen estampadas las líneas de cortes que han de darle la forma requerida. En lindos dibujos y colores SON TELAS-FIGURINES QUE LE FACILITAN LA CONFECCION DE PRENDAS DE USO DIARIO EN POCOS MINUTOS.

EN VENTA DIRECTA AL PUBLICO QUE VISITE NUESTRO STAND!
FABRICA CHILENA DE SEDERIAS VIÑA DEL MAR

"Asiva" es una institución de servicio que economiza tiempo a los industriales



Don Hernán Soffía Prieto, gerente de la Caja de Compensación de la ASIVA.

Los Industriales de Valparaíso y Aconcagua suscribieron con interés el nacimiento y desarrollo de su entidad gremial —ASIVA—. La prueba de que hacia falta, la consultó el primer año de vida, ya contaba con personalidad jurídica y tenía asociados activos— a más del 80 por ciento de la industria establecida en las dos provincias.

INSTALACION.— Sus oficinas se establecieron en pleno centro: en el cuarto piso del edificio de la Interoceánica. En ellas se encuentran, sus asociados— desde el primer momento—, información rápida y oportuna, sobre asuntos de orden jurídico y tributario, esta-

distos, aduaneros, etc; información pública y asesoramiento sobre problemas de abastecimiento, importación, etc.

CONSULTORIOS.— Una visita a las Oficinas de "ASIVA" deja la impresión de que allí se trabaja eficientemente, pues se trata de una institución organizada con criterio moderno. Sus dirigentes saben que la industria no puede perder tiempo en esteriles tramitaciones, de ahí que toda consulta sea contestada en el plazo de 24 horas, sin dejar para días subsiguientes las que pueden absorberse de inmediato o, en todo caso, en plazos prudenciales.

INSTITUCION DE SERVICIO.— Conviniendo con su presidente, señor Guillermo Guzmán, se obtiene una síntesis de lo que constituye "ASIVA" para sus asociados: "una

institución de servicio", preocupada de que la noble función de producir no signifique para el industrial una vía crucis de cada día, haciendo antesala en los gabinetes ministeriales y en las oficinas de



Don Enrique Valenzuela, gerente de ASIVA.

funcionarios diversos". La directiva de "ASIVA" lleva en cada caso la representación de sus asociados de "ASIVA" está encabezada por a las diversas reparticiones.

LA DIRECTIVA.— La dirección un hombre de acción, modesto— según su propia definición—, pero espesa, según es el consenso general. Don Guillermo Guzmán ha demostrado especiales condiciones en la conducción de los intereses gremiales de la producción. Lo secunda un equipo no menos activo, en el que cabe señalar al vicepresidente, señor Carlos Holz, y a los directores señores Juan Beretta, Carlos Huckle, Luis Bengoa, Gonzalo García Lyon, Gian Carlo Maschietto, Marcos Montt, Guillermo Videla Lira, todos hombres de empresa y de reconocida capacidad y experiencia.

GERENCIA.— Gerente de "ASIVA" es don Enrique Valenzuela Jirassala, de dilatada experiencia en el campo de la industria y que sirvió por espacio de 30 años, en la Administración Pública, siendo Subsecretario de Aduanas, durante 10 años.



LOS QUE LABORAN EN "ASIVA"— El personal de ASIVA, al que le ha cabido una labor extraordinaria en la organización del gran Jorneo industrial que se inicia hoy. De izquierda a derecha, señora María Angélica Rodríguez, señora Lily Tuxa de Alvarez, don Hernán Soffía, gerente de la Caja de Compensación; don Enrique Valenzuela, gerente de ASIVA; señorita María Ester Fierro, señora Loreto de Jeaneret, don Oscar Galleguillos, secretario general, y señora Tilda Nuñez de Wilson, visitadora social.

El Departamento Jurídico está a cargo del abogado porteño, don Edmundo Eluchank, secundado en las tareas jurídicas, por el abogado señor Beltrán Urenda.

Los señores Pablo Schneider y Carlos Echenique, tienen a su cargo las asesorías, tributarias y de relaciones públicas, siendo cada uno de ellos, de destacada actuación en sus especialidades.

El Departamento Jurídico está a cargo del abogado porteño, don Edmundo Eluchank, secundado en las tareas jurídicas, por el abogado señor Beltrán Urenda.

CERAMICA ARTISTICA LOS ANDES LTDA
MIEMBRO DE "ASIVA"
"Cala"
LOS ANDES (CHILE)
AV. ARGENTINA 273
Casilla 405 - Teléfono 420
Cables "CALA"

PANTALONES Y FAJAS

Karam
M. E.
UNICO EN CHILE

Castex Rayón

PERMITE TODOS LOS MOVIMIENTOS

Lleva elástico total que permite que la prenda se estire hacia arriba...
...Hacia los lados

PANTALON FAJA LATESTX

Las famosas Medias Karam
en sus tipos Nylon Dupont y Perlon
60/15 - 60/12
FABRICANTES: KARMY Y CIA. S. A. C.
VINA DEL MAR

ASIVA 12 FERIA INDUSTRIAL VINA DEL MAR

VINEX
Gran Vino Rhin
Producto Chileno

SANTA HELENA GRAN VINO
VINOS DE CHILE SA VINEX
SANTIAGO CHILE

VINEX
Gran Vino BORGONA
PRODUCTO CHILENO

Brinde con
Vinos de VINEX Chile
Los mejores Vinos de Chile!

Ventas: SANTA ELENA 2290 - CASILLA 3487 - TELEFONO 50885 - SANTIAGO

Cie. Gle. Transatlantique Paris
LA LINEA FRANCESA

SERVICIO REGULAR DE CARGA ENTRE PUERTOS EUROPEOS Y CHILE

AGENTES GENERALES PARA CHILE:
A. J. BROOM & CIA. S. A. C.

VALPARAISO: Urriola 51 - Casilla 910
Teléfonos: 2999 - 3942

SANTIAGO: M. Cruchaga T. 920 - Of. 404
Teléfonos: 380735 - 380737
Casilla 448

CABLES TRANSAT.: BROOMARROW

PARA MEJORAR LA MANO DE OBRA, "ASIVA" CREA UNA ESCUELA DE OFICIOS QUE FORMARA FUTUROS MAESTROS



La Nave BAR RESTAURANT Y BOITE

Invita a los visitantes y turistas extranjeros que concurren a la Primera Exposición de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA) a visitar nuestro moderno establecimiento, ofreciéndoles:

Almuerzo y comida, \$ 400.— cubierto — Menú, a elegir — Variedades — El mejor show artístico de Valparaíso — Bailables diariamente hasta las 5 de la madrugada

SERRANO 588

Al lado de la Intendencia, a un paso de la Estación Puerto y del Muelle Prat

Moderna maquinaria y buena materia prima, pero siempre faltará algo más esencial: el obrero especializado

Una nueva iniciativa de "Asiva" tiende a llevar mayores ventajas al campo obrero de su jurisdicción que, como hemos dicho en otras informaciones, comprende a 700 Industrias de Valparaíso y Aconcagua. Está organizando ahora la "Escuela de Oficios". Se trata de un plan piloto —sin la intervención estatal—, con el propio esfuerzo de las empresas asociadas y con programas trazados y dirigidos por ellas mismas, capacitará a los 100 mejores alumnos egresados de las Escuelas Primarias de las provincias de Valparaíso y Aconcagua —y que demuestren inclinación por aprender un oficio—, ya sea en los ramos de mecánica, electricidad, fundición, soldadura etc.

MEJORAR LA MANO DE OBRA. — Esta Escuela de Oficios tiende a desarrollar un plan mixto —teórico y práctico— con el objeto de proporcionar la mano de obra eficiente y capacitada que tanta falta hace actualmente a la industria, solucionando así uno de los problemas que más gravemente entorpecen la producción en lo que respecta a mayor calidad y rendimiento.

De más está decir que esta campaña eliminará el factor actual del "sabelotodo", que tan lejos está de buscar la especialización. Los alumnos o futuros maestros harán los estudios teóricos en la Escuela de Oficios de "Asiva" y los prácticos, concurrendo en calidad de aprendices a los talleres de las fábricas, donde —además de capacitación profesional—, percibirán un sa-

lario para sus gastos personales y que le permita desde ya llevar una ayuda a sus hogares.

EXPERIENCIAS. — El sistema que pondrá en ejecución la Escuela de Oficios está basado en experiencias recogidas en los países más industrializados del mundo, especialmente Alemania, donde estas Escuelas han dado magníficos resultados. Los alumnos alternan la teoría con la práctica, es decir, el estudio meramente didáctico con el contacto directo con el taller y las maquinarias.

Además de proporcionar la mano de obra especializada que requiere el progreso industrial, "Asiva" abre así nuevos y claros horizontes sociales y económicos a los asalariados, pues está probado que un obrero con profesión gana tres y cuatro veces más que aquel no especializado en ningún ramo.

Los dirigentes de "Asiva" están convencidos de una premisa moderna: más que buenas máquinas y excelentes materias primas, lo primordial en la producción es la calidad del factor humano. Y "Asiva" se propone seguir adelante esta política de comprensión con sus personales industriales, ampliándola al hogar y a la formación de los futuros trabajadores.



LA ACCION LENTA DE LOS AÑOS ES LA BASE DEL

**COÑAC
CEPAS DE ORO
TRAVERSO & Co.**

KENRICK & CIA. LTDA.

IMPORTADORES
EXPORTADORES

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA — EQUIPOS — ARTÍCULOS ELECTRICOS — MATERIAS PRIMAS TEXTILES.
DEPARTAMENTO TECNICO Y DE INGENIERIA.

AGENTES DE NAVES
FLETES Y ESTIBAS — EMBARQUES Y DESCARGAS — HERNEOS
Y BODEGAJES — BODEGAS WARRANTS

★
OFICINAS:
VALPARAISO — SANTIAGO
SAN ANTONIO — IQUIQUE

AGENCIAS O DISTRIBUIDORES EN
TODO EL PAIS



SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

MANUFACTURAS CHILENAS
DE CAÑAMO, YUTE Y SISAL

Fábricas en

LOS ANDES y SAN FELIPE

Productos del país — Exportación
Fundos

Oficinas en:

VALPARAISO — SANTIAGO

LOS ANDES — SAN FELIPE
y LA CALERA

Gerencia en:

— LOS ANDES —

CASILLA 60 — FONOS 15

MIEMBRO DE "ASIVA"

Flores y Cía.

UNA FIRMA CHILENA ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

FABRICA DE FAJAS LASTEX, SOSTEN SENOS Y ROPA
INTERIOR PARA SEÑORAS, MARCA

Flores

Flores y Cía.

UNA FIRMA CHILENA ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

GENERAL E. DEL CANTO 24

CASILLA 24 — TELEFONO 230

— LOS ANDES —

MIEMBROS DE "ASIVA"

SOC. INDUSTRIAL Y COMERCIAL TH. STORM Y CIA.



VALPARAISO

TELEFONO 4023 OFICINA

TELEFONO 2363 VENTAS

CASILLA 593 — COCHRANE 563

BLANCO 564 — DIRECCION TELEGR.

"LEJEUNE"

FERRERERIA:

Herramientas para Mecánicos, Bronce y Cobre en barras y planchas. Mangueras, Chorizos, Correas, de suela y goma. Sierras en cintas y circulares. Descansos y Transmisiones.

ARTICULOS NAVALES:

Anclas, Cadenas, Grilletes, Cables de Acero y Manilla, Asbestos. Empaquetaduras surtidas, Fittings para cañerías. Llaves y válvulas de bronce, cinc para calderas.

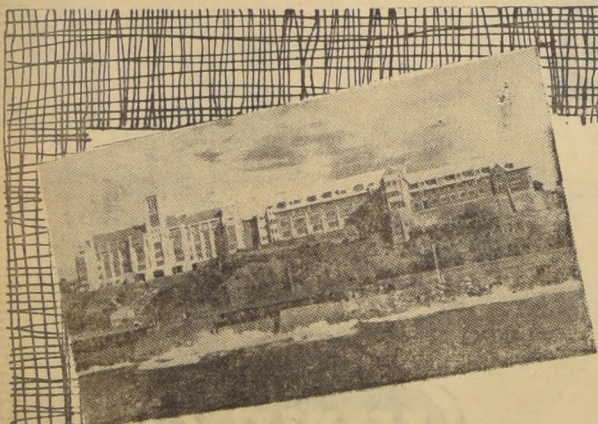
PINTURAS:

para buques, Azarcón, Aceite de Linaza y Aguarrás.

OFICINA DE VENTA EN SANTIAGO:

HUERFANOS 886 — OFICINA 1201

TELEFONO 31800 — CASILLA 1962

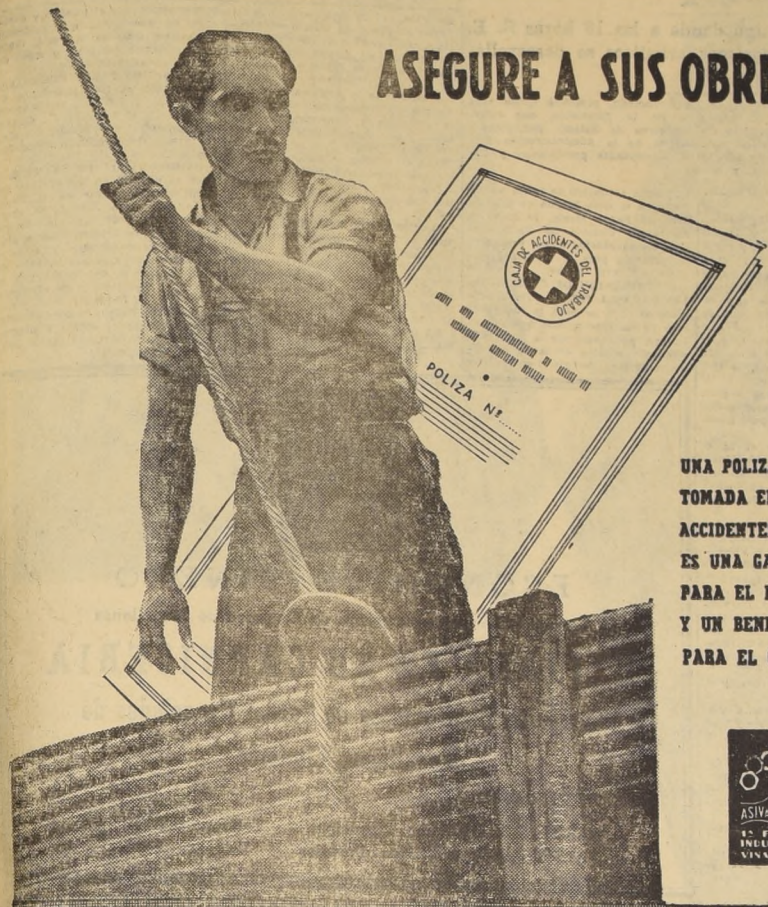


El espíritu altruista y eminentemente patriota de un gran chileno, don Federico Santa María, permitió la fundación de esta Universidad en cuyas aulas se forman los futuros Ingenieros y Técnicos de Empresas Industriales.

*Universidad Técnica "Federico Santa María"
Valparaíso*



CAMPAÑA PARA EVITAR ACCIDENTES DEL TRABAJO, NUEVA INICIATIVA QUE LLEVARA A CABO "ASIVA"



ASEGURE A SUS OBREROS

UNA POLIZA DE SEGURO TOMADA EN LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO, ES UNA GARANTIA PARA EL PATRON Y UN BENEFICIO PARA EL OBRERO



CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

A pesar de no recibir aporte fiscal, la Caja ha construido
12 HOSPITALES PROPIOS
 IQUIQUE - ANTOFAGASTA - COQUIMBO - VALPARAISO - SANTIAGO - CURICO
 TALCA - CHILLAN - CONCEPCION - TEMUCO - VALDIVIA Y OSORNO
 POSTAS A TRAVES DE TODO EL TERRITORIO NACIONAL

"Hay que defender el capital de más valor: el humano"

La Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua —ASIVA— llevará a cabo también en las fábricas programas prácticos de Seguridad Industrial, como un medio de defender el más valioso de los capitales: el humano, y evitar a la economía regional y nacional las constantes pérdidas irreparables en vidas y capitales que, hoy por hoy, ocasionan los llamados "accidentes del trabajo", originados, por lo general, por desconocimiento de esta verdadera ciencia de la seguridad, desarrollada plenamente en los países con conciencia industrial.

UNA ORGANIZACION MODERNA.— La reseña que, del nacimiento, formación y desarrollo de "ASIVA" hemos hecho en estas páginas, demuestra que la entidad gremial de los productores portuarios y acopiadores es una organización moderna que nació y surgió como una necesidad imprescindible, y que no persigue más finalidad que la de servir en la forma más eficiente posible —y al alcance de sus actuales medios— a la industria y a sus personales.

Asimismo, ASIVA constituye una esperanza para el consumidor multitudinario, ya que su principal divisa consiste en el aumento de los bienes de consu-

DORMITORIO

NORMANDO, \$ 125.000.— Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquetas, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad su valor real.
COMEDOR CHIPPENDALE, \$ 125.000.— Gran amoblado de lujo, consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.
COMEDOR NORMANDO, \$ 59.000.— Líneas estilizadas, Tallado a mano, 6 piezas.

LIVING CAPITONE, \$ 105.000.— Finalmente terminado, brocato y gobelino a elección: 1 sofá, 2 sillones.
 557 — NATANIEL — 887

Agencia de "La Nación"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA
 Arturo Prat 1561



Aspecto de la Avenida de la Marina, en Viña del Mar. En la parte alta el Palacio Presidencial. Al fondo, el gran Hotel Miramar.

mo y en el abaratamiento de costos, cuanto en el siempre mejoramiento de los productos.

RESURGIMIENTO ZONAL.— "ASIVA" no abraja más propósitos que el de lograr el resurgimiento zonal, han dicho sus dirigentes. Para ello, busca los medios para que sus asociados —los

industriales— puedan trabajar en un clima de libertad, sin fortorias innecesarias que, en la mayoría de los casos, resultan enseñando de lo que no saben. "Sin trabas inútiles, con abastecimientos oportunos y con obreros capacitados, la industria podrá producir más y solucionar, con hechos ciertos y efectivos, el gran problema de la hora presente: la inflación". Tales son los postulados de "ASIVA", que hoy inaugura en Viña del Mar una muestra de lo que es capaz de producir en sus 700 industrias con sus 70 mil millones de capital y sus 40 mil obreros.

¡AUMENTE LA EFICIENCIA DE SU PLANTA!



Y GANE MAS

TRATAMIENTOS "GANKOS" PARA AGUAS DE CALDERAS

No olvide que la caldera es el órgano vital de su industria y que su descuido le acarreará pérdidas considerables. Confíen su mantenimiento y le garantizamos vapor más limpio, ahorro de combustible y una vida más larga. Ahórrese las costosas "paradas" para picar las incrustaciones.

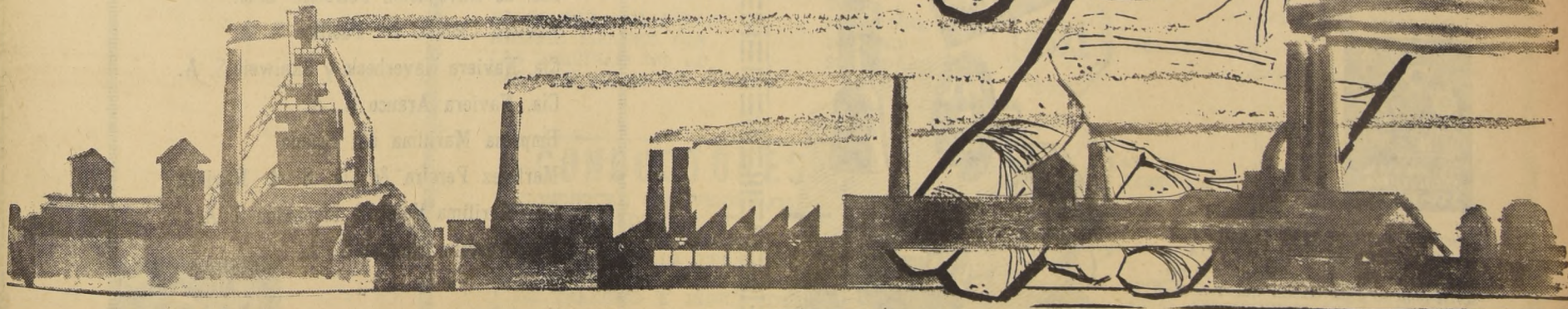
Solicite AHORA MISMO la visita de nuestros técnicos, sin compromiso alguno, y no olvide que al usar nuestros productos, hacemos análisis GRATIS periódicos del agua en su mismo establecimiento.

NUESTRO DESINCORUSTANTE "GANKO" (M. R.) evita totalmente las incrustaciones, corrosiones, arrastre, fragilidad cáustica, espuma, y le dará un vapor más limpio.

INFORMACION TECNICA SIN COMPROMISO

GREGORIO KOGAN Y CIA. LTDA.

SANTIAGO VALPARAISO
 AGUSTINAS 1070 — FONOS 69026 AVDA. BRASIL 1426 — FONOS 6990
 CASILLA 2336 CASILLA 594



EL BANCO DEL ESTADO principal herramienta del progreso de la INDUSTRIA NACIONAL

BANCO DEL ESTADO DE CHILE





Hermosa vista del Hotel "Miramar", en Viña, uno de los establecimientos más confortables en los balnearios sudamericanos.

Iluminación a giorno lucirán desde esta noche calles y paseos de Viña del Mar

Fantástico espectáculo presentará el Casino donde a las 18 horas S. E. inaugurará la Exposición.— Grandes programas artísticos se desarrollarán durante la Exposición

TODOS PERMITE asegurar que, desde esta tarde, la ciudad de Viña del Mar tendrá las características de los días de verano con motivo de la apertura de la Primera Exposición y FERIA INDUSTRIAL de ASIVA, cuya ceremonia inaugural concentrará la atención de todas las esferas de la zona.

Como ya se ha anunciado, presidirá dicho acto S. E. el Presidente de la República, que estará acompañado de Ministros de Estado, parlamentarios, altos funcionarios de la Administración Pública de la capital, autoridades provinciales y comunales, y otros.

A la hora de la ceremonia —las 18.30— el Casino lucirá sus mejores galas, como en sus días extraordinarios, como lógico escenario de un acontecimiento ocasionado por las empresas de la producción industrial de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, que se han visto estimuladas por las organizaciones gremiales más respetables de Santiago, Talca, Concepción, Valdivia y otras ciudades del país.

El Aula Magna de la Universidad "Pedro de Santa María", el Teatro Municipal de Viña del Mar, y otros escenarios de Valparaíso y Viña desplegarán sus mejores esfuerzos para dar brillo a las actuaciones de los conjuntos nacionales y de artistas de fama universal que se presentarán.

EN EL AULA MAGNA.— En el Aula Magna se presentará el sábado 27, a las 19.30 horas, la Orquesta Sinfónica de Chile. El lunes 29 se presentará el gran guitarrista español Andrés Segovia, como un acontecimiento para nuestro ambiente artístico.

El sábado 30, en el Teatro Municipal de Viña del Mar, se presentará el ballet del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. El viernes 2, el Ballet de Uthoff presentará tres obras de gran novedad.

El sábado 3, el mismo conjunto presentará "Garcinia Burana". EN EL MUNICIPAL DE VIÑA.— El Teatro Municipal de Viña del Mar presentará los siguientes programas: martes 30, en el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica de Santiago, presentará "La Jaula en el árbol".

El jueves 10, la Cia. de Zarzuelas de Manuel Abad presentará la obra "Luisa Fernanda". El viernes 10, la misma Cia. presentará la obra "Martina". El sábado 3, esta misma Cia. presentará dos obras famosas y bien recordadas: "Molinos de viento" y "La Verbena de la Paloma".

El domingo 4 presentará "La del Soto del Parral", en tarde y noche. El sábado 10 se presentará el Ballet Sullima, en novedoso programa. El domingo 11, nueva presentación del Ballet Sullima.

"ATEVA" ACTUARA EN EL VICTORIA.— El conjunto de la Asociación Teatral de Valparaíso "ATEVA" actuará en el Victoria.

de Viña, a los que vengán a la FERIA. El envío de tales credenciales serán enviadas a: Asociación de Industriales de Antofagasta, Sociedad de Fomento Fabril y "Asimet", de Santiago; "Asimet", de Talca; Asociación de la Producción y Comercio de Concepción; Cámara de la Industria y Comercio, de Valdivia, y Soc. Explotadora Tierra del Fuego, de Punta Arenas. Las que harán la entrega a los interesados en sus respectivas jurisdicciones.

preocupación por el público y atención de accidentes que pudieran producirse durante la FERIA, tanto en el interior del recinto como en las calles adyacentes.

EXPOSICION PABLO BURCHARD.— Durante el funcionamiento de la FERIA Industrial permanecerá abierta, en el 2.º piso del Casino, una importante colección del pintor y arquitecto chileno señor Pablo Burchard.

CAMPEONATO DE FUTBOL.— Ayer se efectuó en las oficinas del Comité Organizador de la FERIA, en ASIVA, Plaza Justicia 45, 4.º piso, oficina 801, una importante reunión de los delegados de los clubes de las industrias afiliadas a la Asociación que participarán en el Campeonato de Fútbol que se efectuará con motivo de esta gran torneo de la industria local y nacional. En dicha reunión se acordó, además, lugar el sorteo y programación. Se encarece la mayor asistencia y puntualidad.

ASIVA
1ª FERIA INDUSTRIAL
VIÑA DEL MAR

Alegran su casa...
Embellecen su hogar...

LAS PINTURAS

LAS MEJORES

PINTURAS BLUNDELL, SPENCE Y CIA. (CHILE) S. A.
CASILLA 327
— VIÑA DEL MAR —
CHILE

ASIVA
1ª FERIA INDUSTRIAL
VIÑA DEL MAR

ECONOMICAMENTE DINERO
Consumiendo carne congelada de Chiporro de Magallanes

EXIJALA EN SU CARNICERIA

Compañía Distribuidora de Carnes Congeladas de
Magallanes, Limitada

LOCALES DE VENTA:
SANTIAGO: Matadero Municipal — Teléfono 52156
VALPARAISO: Matadero Portales — Teléfono 6934.

Artefactos *Sindelen*
garantía y calidad para su hogar.

SOC. DE INDUSTRIAS ELECTRICAS NACIONALES SINDELEN LTDA. es una fábrica chilena que trabaja con personal chileno para ofrecer más felicidad y bienestar a la vida moderna.

Sindelen
HACE SU FELICIDAD

ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES

ASIVA
1ª FERIA INDUSTRIAL
VIÑA DEL MAR

EMPRESAS ASOCIADAS

- Cia. Sud Americana de Vapores
- Cia. Chilena de Navegación Interoceánica
- Soc. de Navegación Petrolera Ltda.
- Naviera Chilena del Pacifico S. A.
- Cia. Naviera Haverbeck y Skalweit S. A.
- Cia. Naviera Arauco S. A.
- Empresa Marítima del Estado
- Martínez Pereira & Cia. S. A. Naviera
- Cia. Marítima Valck & Monckton S. A.
- Cia. Naviera Coronel S. A.

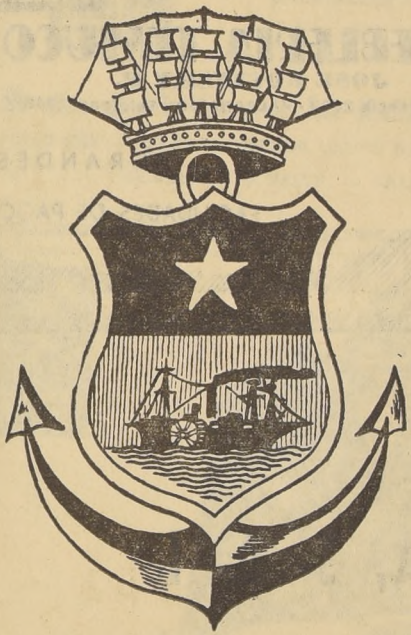
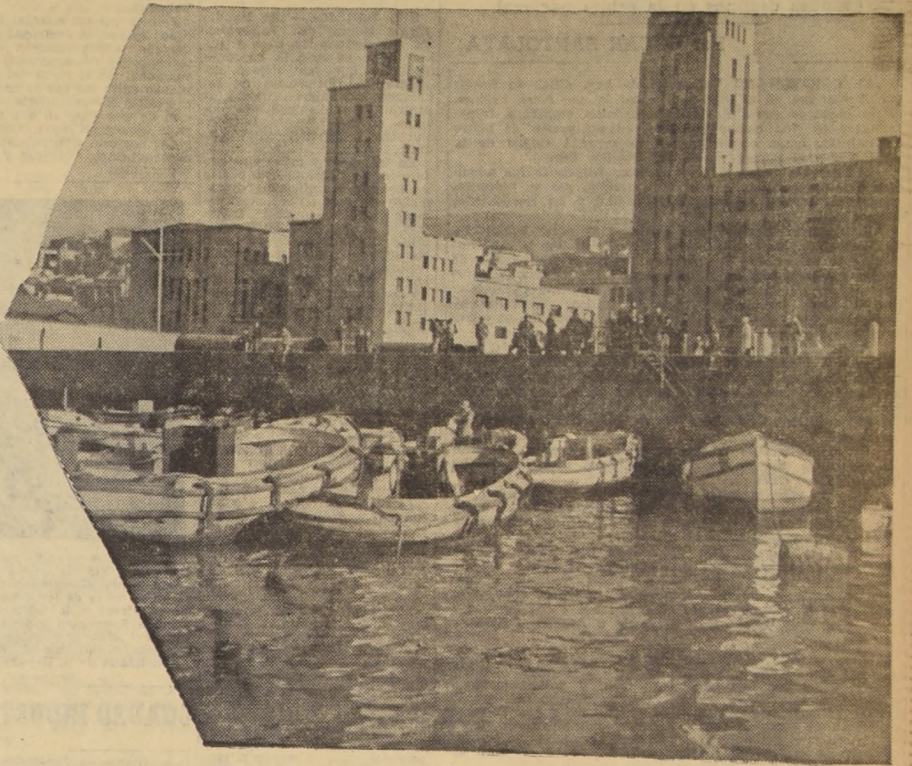
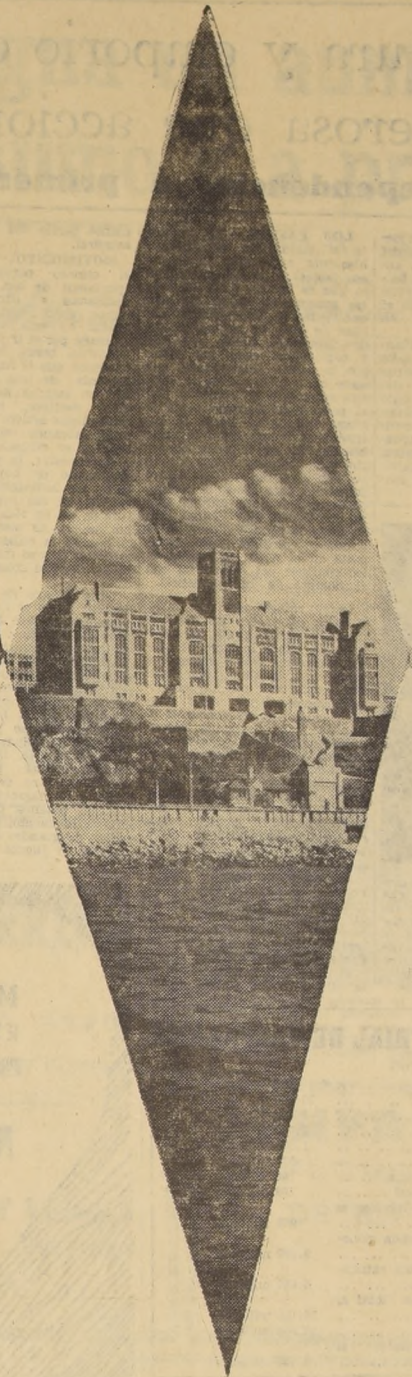
GERENCIA: PRAT 772 - 3er. Piso - VALPARAISO

SEÑORA DUEÑA DE CASA
HAGASE AMIGA DE

MARIANITA

LA BLANCA HARINA PARA TORTAS
QUE NO NECESITA POLVOS DE HORNEAR

Miembro de ASIVA
MOLINO SAN FELIPE HEREDIA HNOS.



LA FERIA INDUSTRIAL organizada por la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua —ASIVA—, que hoy se inaugura bajo los mejores auspicios, en Viña del Mar, servirá para mostrar al país el esfuerzo y trabajo tesonero de estas provincias, cuyos hijos formulan votos por el buen éxito de este magno torneo, e invitan a conocer y apreciar los adelantos alcanzados por las grandes industrias de la zona, a la vez que a gozar de un agradable clima y hermosos espectáculos preparados ex profeso para hacer más grata la permanencia a los millares de turistas de sur y norte del país, en la Ciudad Jardín y en el primer puerto del Pacífico Sur.

SEÑOR

PEATON

OBSERVE LAS DISPOSICIONES DEL TRANSITO

AL CRUZAR UNA CALLE HAGALO SIEMPRE POR LAS ESQUINAS; NO LO HAGA EN MITAD DE CUADRA.

MIRE AL CARABINERO O AL SEMAFORO; DEFIENDEN SU VIDA

CONDUCTORES

CONDUZCAN SUS VEHICULOS CON CUIDADO Y EVITEN ACCIDENTES; HAGANLO SIEMPRE POR LA DERECHA; RESPETEN LAS SEÑALIZACIONES DE TRANSITO E INDICACIONES DE LOS CARABINEROS

SEÑALIZACIONES

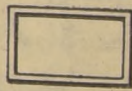
(FONDO AMARILLO, LETRAS Y LINEAS NEGRAS)



BOMBEROS, ESCUELAS, CURVAS, PUENTES, CAMINOS CORTADOS, EMPALMES CARRETERAS.



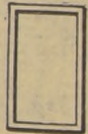
DETENERSE



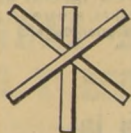
DISTANCIAS, CARABINEROS, NOMBRE DE CIUDADES



CRUCE FERROVIARIO



VELOCIDADES: NO ESTACIONAR, CONSERVE SU DERECHA



CRUCE O PASO NIVEL FERROVIARIO



INDICAN RUTA (Fondo azul) letra blanca

DIRECCION DEL TRANSITO MUNICIPAL DE VALPARAISO



Adhesión de la Ilustre MUNICIPALIDAD de VALPARAISO

"Asiva" propugna un aumento de la producción de bienes de consumo y a precios cada vez más bajos

El pan nuestro de cada día...

**Respetad el pan
Sudor de la frente
Orgullo del trabajo
Poema del Sacrificio**

**Amad el pan
Corazón de la casa
Perfume de la mesa
Alegria del hogar**

ADHESION DE PAN - VALPARAISO

Sus postulados son de bien público y de amplia cooperación

ASIVA, con su acción de postulados constructivos y de bien general, está llamada a proporcionar los servicios necesarios para el cumplimiento de la función económica y social de la industria, cual es producir mayor cantidad de bienes de consumo. De su lema: Por Principio, Trabajar, dentro de un constante espíritu de superación, sus dirigentes extraen la savia de que deben proporcionar mayores beneficios y contribuir con mejores y máximos rendimientos al progreso general.

RELACIONES CON EL PERSONAL. Los dirigentes de ASIVA, basados también en la moderna concepción de las relaciones humanas en las grandes industrias de países avanzados, buscan la mutua comprensión de ideales e intereses entre las industrias y su personal de obreros y empleados, con el objeto de que las relaciones se desenvuelvan en un plano

de verdadera armonía y comprensión.

PRODUCIR MAS Y MEJOR. En materia de producción, ASIVA propugna elevar la producción de bienes de consumo para abastecer las necesidades de un mercado con doble o triple demanda; producir más a más bajos costos y en el menor tiempo posible, esto es, en beneficio de la colectividad. Naturalmente, esta política permitirá a los industriales obtener justos beneficios y pagar altas remuneraciones. Y se habrá conseguido una aprobación del consumidor, al recibir mejores productos a menores precios.

HABLAN SUS DIRIGENTES. Los dirigentes de ASIVA, desde su presidencia a los directores y funcionarios, estiman que "un organismo surgido bajo tales auspicios, con tan franco y claro plan de acción, con un programa práctico, no podía fracasar, y de ahí el éxito ya alcanzado, que se refleja con esta Primera Exposición y Feria, que despierta a todos los porteros del invierno pasivo para acudir a presenciar la muestra de sus industrias". Agregan sus dirigentes: "Con estos propósitos de bien público, tampoco ASIVA podía hallar resistencia, y por el contrario, encuentra la cooperación y el aliento de todos los sectores".



En el interior de la Quinta Vergara, escondo sus estilizadas líneas el Palacio de Bellas Artes.



"Como buque que enfrenta el tempestuoso mar..." Esta vista permite apreciar la ubicación precisa del Hotel Municipal de Viña. Es una avanzadilla dentro del mar. Hoy resalta plenamente sus diversas dependencias para hacer oral la permanencia de los asistentes a la Primera Feria Industrial que ha organizado ASIVA.

ADHESION DE

JUAN ARROYO GUERRERO

Sucesor de:

ALFREDO ARROYO MUÑOZ

DISTRIBUIDORES DE DIARIOS Y REVISTAS
NACIONALES Y EXTRANJERAS



40 años distribuidores de LA NACION en Valparaíso
FONO 6532 - OFICINA HECTOR CALVO N.º 4 - CASILLA 109-V
PLAZUELA ECUADOR - VALPARAISO

CONFECCIONES
FINAS PARA
CABALLEROS
Y NIÑOS



Confecciones

Salvador Donoso
1510/24
Casilla 1716
Teléfono 5517
Valparaíso (Chile).

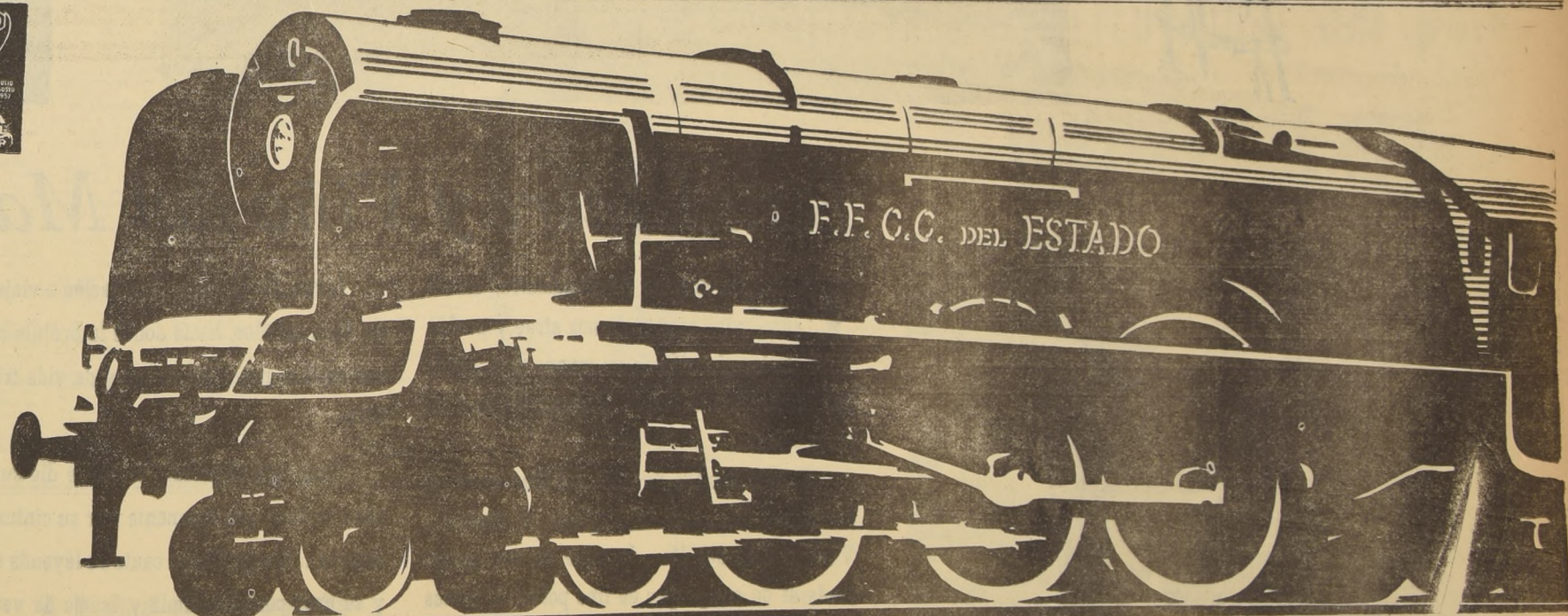
Oxford S. A.

COMPRO

PLOMO PURO
DE BATERIAS

AGUSTINAS 1275

Maestro PERALTA



UTILICE EL SERVICIO DE ENCOMIENDAS DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, RAPIDO Y ECONOMICO

IMPONGASE DE LAS TARIFAS:

Hasta	1	Kg. . . . \$	30.-	De	8 a 7	Kgs. . . . \$	175.-
De	1 a 2	"	50.-	"	7 " 8	"	200.-
"	2 " 3	"	75.-	"	8 " 9	"	225.-
"	3 " 4	"	100.-	"	9 " 10	"	250.-
"	4 " 5	"	125.-	"	10 " 10.900	"	275.-
"	5 " 6	"	150.-				

REEMBOLSOS: Las expediciones contra reembolso, ya sea en dinero efectivo o contra aceptación de letras, pagan una comisión de 2% sobre su valor declarado, con mínimo de \$ 80.- por expedición.

MAYORES DETALLES EN ESTACIONES Y OFICINAS DE INFORMACIONES

FERROCARRILES DEL ESTADO



Baudelaire y Viña del Mar

Entre los poemas de Baudelaire, existe uno cuyo solo título nos atrae y puebla la imaginación de un mundo de maravilla: "Invitación al viaje". Viajar... viajar a lejanos países...

El solo nombre de Viña del Mar es en el extranjero una señal de sortilegio alucinante... Venir a Viña del Mar, bañarse en sus aguas, tenderse en sus playas de fino polvo de áureas arenas, respirar el perfumado aroma de sus frondas, gozar del bienestar que brindan sus modernos hoteles, constituyen atractivos a los que es muy difícil sustraerse.

Invitación al viaje... Invitación a viajar hacia Viña del Mar, hacia donde la brújula marca una estable maravilla de luz y de vida triunfadora...

Como dijo el poeta, "la vid le dio su pámpano maduro, y el resonante mar su cinturón de espuma... Marga Marga canta su leyenda de oro y se hace poza de fábula y espejo de ventura. En sus aguas refleja la primavera detenida... Lo replica el clavel, el aroma del jazmín, la altivez de la palmera..."

Adhesión de la
I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

La epidemia de influenza hizo cerrar otros importantes establecimientos educacionales

El Servicio Nacional de Salud controla la situación

EN LA MONEDA

LA DIRECTIVA de los sindicatos de Comerciantes Locarios de la Feria Municipal se entrevistó con el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, con el objeto de agradecerle el que se hubiera decretado libertad de precios para los productos de chacarera.

EL GOBERNADOR de Lancoche, don Manuel Alarcón, el Alcalde, don Miguel Jiménez, y el presidente del Centro de Progreso de esa localidad, don Helmut Benavente, se entrevistaron con el Excmo. señor Ibáñez para pedirle la construcción de un liceo fiscal en Lancoche, ya que los estudiantes deben continuar sus estudios en establecimientos educacionales de Valdivia o Temuco.

EL MINISTERIO del Interior, don Luis Octavio Reyes, se pasó en contacto telefónico con don Fernando Salas, gerente de la ENAP, con el objeto de que le proporcionara mayores antecedentes sobre la muerte de los ingenieros Raúl Hernán Torrealba Fria y Jaime León Vázquez, ocurrida en Punta Arenas, a causa de asfixia, según se presume.

SECTOR ECONOMICO

LA JUNTA General de Aduanas autorizó ayer la internación temporal de una serie de piezas de arte folklórico que serán presentadas en la Exposición Peruana, durante la celebración de la Semana del Perú en Santiago.



Una visita de cortesía realizó a LA NACION, el Primer Secretario de Informaciones de la Embajada de Gran Bretaña en Chile, señor H. G. Balfour Paul, recientemente llegado al país en reemplazo del anterior Secretario de Informaciones, señor John Waterfield. Aparece, al centro del grabado conversando con nuestro Director don Manuel Zamorano. A la izquierda, el Secretario, señor Niel Shearman.

Política crediticia para dar impulso a la producción agrícola

El Banco Central de Chile ha designado al jefe de Créditos, don Augusto Aninat, para que, en representación de la institución, integre la Comisión encargada de estudiar la política crediticia aconsejable para estimular la producción agrícola del país.

Manifestación a delegado al Congreso del Tránsito

Una manifestación en honor del Director de Tránsito de Providencia, don Eduardo Besanilla Benavides, con motivo de su próximo viaje a Panamá, dio el jueves último, en su sede social, el directorio del Sindicato de Choferes de Taxis de esa comuna.

MEDIDAS DE EMERGENCIA FUERON ADOPTADAS AYER

Energías medidas para evitar la propagación de la violenta epidemia de influenza que azota a Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, adoptaron ayer las autoridades, debiendo cerrarse temporalmente, tal como el Instituto "Barros Arana", los internados de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez", de la Escuela de Artes Gráficas, de los liceos números 3, 4 y 5, de los internados de las Escuelas Técnicas y Normales Femeninas Nos 1 y 2, de la Escuela de Aplicación, del Centro de Cultura Popular "Pedro Aguirre Cerda", de la Escuela Normal de Viña del Mar, de la Escuela Industrial de La Caba, y de otros importantes establecimientos educacionales, algunos de los cuales proyectan reanudar sus actividades el martes próximo.

El ausentismo observado anteaer en los colegios, industrias y establecimientos comerciales u oficinas públicas o privadas, aumentó ayer en forma extraordinaria. En el Liceo Experimental "Juan Antonio Ríos", de los quinientos alumnos que componen la matrícula total, faltaron cerca de cien; pero a la segunda hora de clases fue necesario enviar a sus domicilios a otros ciento treinta y dos niños que demostraron síntomas evidentes de influenza.

El mal, sin embargo, se encuentra plenamente controlado por el Servicio Nacional de Salud, y es así como en reunión celebrada a las 11 horas de ayer entre el Director General del Servicio, Dr. don Guillermo Valenzuela Lavín; el Subdirector General, doctor Bogoslav Juricic Turina; los técnicos del Departamento de Epidemiología, el jefe Zonal, jefe de Centros de Salud, Directores de hospitales y de consultorios y otros médicos, se barajaron las diversas fórmulas para coordinar la labor e impulsar una sección a fondo.

Entre estas medidas, se acordó, además, lo siguiente:

1. Recomendar a los Jefes de Centros de Salud y establecimientos, que recuerden a la población que la gripe es una enfermedad benigna que requiere sólo hospitalización cuando presenta complicaciones, y que la mayor atención de la población debe ser efectuada, preferentemente a domicilio y en los Consultorios Externos, atendiendo el máximo de consultas posibles.

2. Reforzar la atención médica en los Consultorios Externos y a domicilio en los establecimientos del Servicio, efectuando los traslados de personal médico necesarios dentro del mismo establecimiento.

3. Utilización al máximo de la capacidad de los vehículos que disponen los Centros de Salud y establecimientos del Servicio, para atender los llamados que pueda hacer la población.

4. Mantener informada a la prensa y a la colectividad diariamente a través de los órganos centralizados en la Oficina de Relaciones Públicas, del Servicio Nacional de Salud, Mac Iver 541, oficina 105.

DECLARACIONES DEL SUBSECRETARIO DE SALUD.— El Subsecretario de Salud, don Ramón Santander Fernández, manifestó ayer que, a pesar de la violencia que se ha observado en el rebrote de la influenza, no hay razón para alarmarse, ya que se trata de una enfermedad benigna que no ofrece peligro mortal, salvo el caso que provengan, por mal cuidado, complicaciones de carácter pulmonar.

Agregó que el Ministerio de Salud, por intermedio de los servicios a su cargo, centralizará todas las informaciones sobre la epidemia y que se están adoptando todas las medidas destinadas a prevenir el mal.

Presidirá, asimismo, la información proporcionada por un diario de la tarde, en el sentido de que serán cerrados los colegios, dando a conocer, a la vez, que sólo en



Más de doscientos comensales se reunieron en la Unión Española en una manifestación ofrecida por diversas organizaciones y directivas de poblaciones, al ex Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, don Orlando Latorre González. Ofreció la manifestación la señora María Lucero, presidenta del Comité Chacra "La Palma", hablando a continuación, la señora Victoria Ibáñez, presidenta del Centro de Madres

ESCUELA DE INVIERNO CLAUSURO AYER SUS ACTIVIDADES DOCENTES

Ayer clausuró sus actividades la XVII Escuela de Invierno de la Universidad de Chile, a la que concurren 1.400 alumnos egresados, profesionales, diplomáticos, industriales y comerciales.

Presidió la ceremonia el director de la Escuela, señor Eugenio González Rojas, con asistencia del director del Departamento de Extensión Cultural, señor Francisco Galdames; el jefe de la Escuela de Temporada, señorita Berta Murga; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, señor Guillermo Feliú Cruz, profesores y alumnos.

Podría creerse extraño que una persona al ser el portador de mis compañeros, pero la misma presencia realimenta el interés y la preocupación de mi patria y mis, por conocer los problemas de este país hermano y, más que todo, el sincero anhelo por adentrarnos en su cultura que ocupa ya un sitio de honor entre los pueblos del orbe.

EL PROGRAMA.— La señorita Mara Ramírez ofreció un programa de canto, acompañada al piano por el señor Sergio Valenzuela.

A nombre de los profesores habló el señor Felipe Mesiani González, quien hizo recuerdos de su vida en Santiago, hace 20 años. Tuvo graciosos recuerdos para los intelectuales Mariano Latorre, Manuel Rojas, Luis Durand, Rafael Maluenda y otros.

Finalmente, elogió el grado cultural que ha alcanzado Chile y que su normalidad constitucional constituirá un ejemplo para América Latina.

Finalmente, cerró el acto, el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, señor Guillermo Feliú Cruz.

Se entregaron fondos para financiar vasto plan nacional de habitaciones

Decretos fueron cursados ayer en el Ministerio de Hacienda

Banco Central liquidó 15 millones de dólares para hacerlo efectivo

Ayer fueron puestos a disposición de las instituciones de previsión y de la Corporación de la Vivienda los primeros fondos, en dinero nacional, correspondientes a la liquidación de los 15 millones de dólares del empréstito al Fisco autorizado por la Ley 12.462 y suscrito por el Banco Central.

Las instituciones de previsión podrán girar contra estos fondos en la Tesorería General, mediante la presentación de planillas de estados de pago y de los planes de construcción de viviendas para sus imponentes que están realizando en el país.

El informe del Ministerio de Hacienda señala el siguiente detalle para la destinación de los fondos:

- Servicio Nacional de Salud, 1.300 millones; Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, 1.110 millones; Caja de Carabineros, 920 millones; Caja de Retiro de la Defensa Nacional, 820 millones; Caja de Ferrocarriles, 390 millones; Caja de la Marina Mercante, 320 millones; y Corporación de la Vivienda, 158 millones.

PAGO DE LA DEUDA.— Los pagos de este préstamo al

Fisco se harán a contar del año próximo, en un plazo de cinco años, con un total de 5 millones de dólares anuales, con cargo a los ingresos fiscales provenientes del impuesto a la Gran Minería del Cobre.

Acción laica inicia actividades públicas

En la última reunión que celebró la Acción Laica para América del Sur, se recibieron numerosos trabajos para el periódico "Acción Laica", que editará la institución y que aparecerá el próximo mes.

Este torneo se efectuará en los primeros días de marzo próximo, y contará con la asistencia de delegados chilenos y latinoamericanos.

ACTIVIDADES PUBLICAS.— Las actividades públicas de la institución se iniciarán el próximo martes, a las 18.30 horas, en la Sala Septembrina del Centro "Valerín Letelier", Huérfanos No 1117, tercer piso. La próxima charla será dictada por el sabio señor George Nicolai.

AGRICULTURA

RESERVA FORESTAL.— La Universidad Austral envió al Ministerio de Agricultura un informe acerca de la zona forestal de Llanquihue, ubicada en la zona cordillera de la zona de la provincia de Valdivia, la que forma parte de la zona de reserva forestal que se entregó a la Universidad Austral para su estudio en esta la Escuela de Ingenieros Forestales y Prácticos en el Manejo de Bosques.

AREA DEMONSTRATIVA.— El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, se solicitó al Ministerio de Agricultura el pago del aporte de 12.000.000 de pesos del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, CONFIN, para el desarrollo de los trabajos en el Área Demonstrativa O Higgins-Colchagua.

SHELL MOTOR OIL

detergente

estable

protector

¡El lubricante perfecto!

SHELL

El cigarrillo que Ud. fuma...

...es el producto de una larga y paciente experiencia adquirida a través de muchos años y de un amplio espíritu de comprensión y armonía que es tradicional en esta industria. Muchos miles de personas entre técnicos, agricultores, obreros y empleados, aportan lealmente sus conocimientos, procurando siempre que los resultados de sus esfuerzos sean superiores. Podría afirmarse que el trabajo se realiza "en familia", en un ambiente de estrecha colaboración, en que todos sienten la verdadera satisfacción de lograr lo más perfecto.

Por eso, el cigarrillo que usted fuma es el resultado de una técnica y de una organización aplicadas a una industria que cada día supera la calidad de los productos que elabora.

COMPANIA CHILENA DE TABACOS

Jefe radical invitó a jefe liberal a tratar del problema presidencial

Senador Amunátegui cree que el mejor candidato será el que ofrezca un programa de sólo 5 puntos...

Con el presidente del Partido Liberal, diputado Hugo Zepeda Barrios, celebró en la tarde de ayer una detenida entrevista...

Zepeda expresó que, acerca de estas ideas, pero en sus libras generales, había conversado con el presidente del Partido Radical...

HABLA MORA.— El senador Mora corroboró que, en su entrevista con el diputado Zepeda...

OPINION DE AMUNATEGUI.— En un ocasional encuentro con los periodistas, el senador liberal Gregorio Amunátegui...

ABRUMAN CON INDICACIONES EL PROYECTO DE TARAPACA

Incidente ocurrió en la Comisión de Economía de la Cámara.

En la Comisión de Economía de la Cámara volvió a quedar pendiente ayer el proyecto de una industria franca para los departamentos de Pisagua y Iquique...

La Comisión ya ha acordado extender los beneficios de este proyecto al Departamento de Talca...

La Comisión se reunirá nuevamente a las 11 horas del próximo martes...

Según los diputados de Tarapacá: Tamarit, Muga y Guerra, con indicaciones de este tipo...

AVANZA PROYECTO DE PERIODISTAS

La Comisión de Trabajo y Legislación Social del Senado, despachó ayer hasta el artículo 4.º del proyecto que concede autonomía al Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas...

Urge moderno molo para Arica, dice Fernando Alessandri

También visitó la ciudad de Tacna.

ARICA, 25. — (Por Humberto Crossa, corresponsal) — Antes de regresar al sur, el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri...

En cuanto a Arica, el senador Fernando Alessandri dijo que debe llevarse adelante un mayor plan de obras públicas...

HOMENAJE A WILLIAM HARVEY RINDIO UNIVERSIDAD DE CHILE

LA UNIVERSIDAD de Chile rindió ayer un homenaje en memoria del doctor inglés William Harvey...

LA CEREMONIA.— En primer lugar habló el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas...

GRABARAN ALEGATOS POR LA EXTRADICION DE REFUGIADOS

Una radioemisor de la capital fue autorizada ayer por la Corte Suprema para grabar con cinta magnética los alegatos que en la próxima semana se iniciarán en el recinto de la Segunda Sala del Tribunal...

Esta segunda sala, en la cual se constituirán en Tribunal los Ministros de la Primera Sala, que cooperarán de la apelación, ha sido habilitada para contener el máximo número de público...

CAMARA FELICITA A LA CORFO POR PREMIOS NACIONALES AL TRABAJO

Estos se otorgarán anualmente a los mejores obreros y empleados del país.

El Presidente de la Cámara de Diputados ha dirigido una comunicación al Ministro de Economía, por el cual —en cumplimiento de un acuerdo unánime de esta rama del Parlamento— le pide hacer llegar su complacencia al Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción...

Estos premios se otorgarán a los mejores obreros y empleados del país, de empresas y entidades, públicas y privadas, que intervengan directamente en el proceso de la producción...

28 AÑOS CUMPLE HOY EL GRUPO DE AVIACION No 5

Hoy cumple 28 años el Grupo de Aviación N.º 5, de guarnición en Chaminá, cerca de Puerto Montt...

El Grupo N.º 5, comandado por el comandante de Grupo, don Osvaldo Jerez Valdovinos...

HOMENAJE A WILLIAM HARVEY RINDIO UNIVERSIDAD DE CHILE

LA UNIVERSIDAD de Chile rindió ayer un homenaje en memoria del doctor inglés William Harvey...

LA CEREMONIA.— En primer lugar habló el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas...

DEFENSA

UN AVION de la FACH traza hoy desde Valparaíso al Vicealmirante en jefe de la Armada, don Carlos Oyarzún...

EN EL DESPACHO del Subsecretario de Guerra, coronel don Carlos Oyarzún...

PROFESOR GARRETTON, MIEMBRO HONORARIO DE SOC. DE PEDIATRIA

Miembro Honorario de la Sociedad Chilena de Pediatría fue designado el doctor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor doctor Alejandro Garretton Silva...

N.º 175

reunión estuvo acordó en proponer una reforma en el artículo 1.º de la Ley de Sábados Ingres, sin afectar la comuna de Santiago...

2) Rentas Municipales.— Habiéndose acordado que los establecimientos industriales paguen los derechos municipales en la comuna donde están instalados...

3) Contribuciones.— Igualmente se acordó para que tanto la CORVI, como cualquier otro organismo, paguen las respectivas contribuciones municipales por construcción de viviendas...

Finalmente se acordó llevar todas estas resoluciones a la representación parlamentaria para que se patrocinen los correspondientes proyectos de leyes.

Antes de ponerse término a la sesión, el Intendente, señor García Giron, agradeció la invitación de que había sido objeto, manifestando que tenía especial interés en dar solución a los problemas que afectan a las comunas...

Por último la asamblea acordó celebrar una nueva reunión dentro de 15 días más.

GRAN OPORTUNIDAD VENDO SITIO

12x34, barrio alto de Lillo, calle Geranitos. Totalmente cerrado y urbanizado. Tratar: Diario LA NACION, Sección Diario Oficial, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

MONTO Y FALCIDADES CREDITICIAS PARA LOS PRODUCTORES DE ARROZ

La Asociación Nacional de Productores de Arroz envió una comunicación al Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes...

TRABAJO

VALPARAISO.— Obreros del Sindicato Industrial de la firma Bromberg...

MEDIANTE decretos se declararon disueltos los siguientes sindicatos: Fabrica de Calzados "José Pérez Pérez"...

QUEDO TOTALMENTE selado el conflicto planteado por obreros metalistas de la firma Arquin...

EL MARTES proseguirán las conversaciones ante el Ministro de Trabajo, doctor Raul Barrios Ortiz...

Informe de venta de té enviará la Contraloría a Cámara de Diputados

La Contraloría General de la República informó que en la mañana de hoy sería enviado a la Cámara de Diputados un preinforme de los inspectores, señores Cannobio y Montt...

A firme dejó ayer la Corte Suprema sobreesimiento de María de la Cruz

Fue rechazada petición de 61 días de presidio.

La Corte Suprema, a través de su Segunda Sala, confirmó ayer el sobreesimiento dictado en primera y segunda instancia a favor de la ex senadora señora María de la Cruz...

Como hemos dado a conocer, a encerrar una solución al problema relacionado con la constitución de un sindicato y el reconocimiento de la directiva general, del otro.

CHILE.— Jornaleros y leñadores marítimos han presentado un pliego de peticiones a los señores señores de la ENDESA...

SENSACIONAL RETAZOS Y SALDOS DE LANAS PARA SEÑORAS, CON PEQUEÑAS FALLAS DE FABRICACION RETAZOS Y SALDOS DE SECCION BLANCO: MANTELES PLASTICOS AMERICANOS CON PEQUEÑAS FALLAS A PRECIOS IRRISORIOS RETAZOS Y SALDOS DE GENEROS DE LANA RETAZOS Y SALDOS DE TOALLAS Y COLCHAS CON PEQUEÑAS FALLAS DE FABRICACION A PRECIOS IRRISORIOS PODRAN COMPRAR POR LA TERCERA PARTE DE SU VALOR REAL...

¿POR QUE no nos instalan el teléfono si el cable pasa por delante de la casa? Instalar un teléfono no es tan fácil como parece. El cable, el aparato telefónico en sí y el equipo de planta son sólo una parte de la complicada red y equipos que necesita el servicio telefónico para cada unidad. El teléfono es un servicio que necesita conectar independientemente cada aparato a los equipos asociados en la planta central...

COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE

DIPLOMACIA. — El Embajador de Bolivia, Excmo. señor...

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo del señor Gonzalo Cuevas...

AL EXTRANJERO. — Se han dirigido a Estados Unidos la señora Mercedes Lecaros de Rozas...

AL EXTRANJERO. — A Mendoza, la señora Amelia Errazuriz de Aspillaga.



Sra. GLORIA ARAYA GARCIA, cuyo matrimonio con el señor Manuel Fernández Montenegro se efectuara hoy...

Manifestación al escritor don Eduardo Barrios.

Un grupo de funcionarios educacionales, escritores, artistas y amigos, ofrecerán a don Eduardo Barrios una comida...

EXPOSICION MARUJA PINEDO. — Hoy, sábado, a las 20 horas, se clausurará la exposición de Maruja Pinedo...

EXPOSICION DE JORGE BARRIOS. — El próximo jueves se inaugurará la exposición de oleos del pintor chileno, Jorge Barrios...

EXPOSICION DE PEDRO MARTINEZ SANCHO. — En la Sala "Previsión Banco de Chile" (San Antonio 327), expondrá desde el lunes próximo...

MATRIMONIO ALTAMIRANO ORREGO SANTILOCES SMITH. — Carlos Altamirano Rodríguez y Sara Orrego de Altamirano...

MANIFESTACION. — En el Circulo Español se ofreció una manifestación por connotadas personalidades de la cinematografía de Santiago...

COMIDAS. — El señor Jorge Barros Beauchef y señora Elisa Freire de Barros ofrecieron una comida en su residencia...

COMIDAS. — Don Oscar Ureta Espinosa y señora Margarita María Zañartu de Ureta, ofrecieron una comida...

COMIDAS. — La señora Cristina Figueroa Anguita dio una comida en su casa de Avda. O'Higgins...

COMIDAS. — Hoy ofrece a un grupo de sus amistades, una comida en su casa, la señora Carmen Barros de Amunátegui...

MISA. — El cura párroco de la Iglesia Católica Marista de Nuestra Señora del Líbano...

MATRIMONIO CONCERTADO.



Señorita MARIWETTE SEPULVEDA GAETE, cuyo matrimonio con el señor Salomón Ángel Shara Curi quedará concertado hoy...

MATRIMONIOS CONCERTADOS. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Paulina Riesco Bernaldo con el señor Francisco Infante Brodersen...

EX ALUMNOS MERCEDARIOS. — El próximo 10 de agosto cumplirá 75 años de vida la Orden Mercedaria, fundada en Barcelona...

VIAJEROS. — En Vía del Mar, pasando el fin de semana el señor Nemesio Antúnez Zañartu, señora Inés Figueroa de Antúnez y su hijo...

SEMANA de OSTRAS. LAS VEGETES de MODA están en el Martini BANDERA 360. Comida musical Menú \$750. PRESENTA TODAS LAS NOCHES "LOS PENIQUES"...

CIRCULO VALDIVIANO. — Las festividades organizadas por esta prestigiosa institución, que preside don Carlos Schmidt Roestel, pondrán término hoy a la celebración de la "Semana Valdiviana en Santiago"...

RESIDENCIAS. — El señor Enrique Tocornal Fernández y señora Julia León de Tocornal, han fijado su residencia en calle Dieciocho 45, 3er piso, fono 60722.

PREMIERE DE GALA PRO CONSTRUCCION PARROQUIA DE FATIMA DE LOS ANDES. Se nos ha pedido poner en conocimiento de aquellas personas que gentilmente han cooperado adquiriendo tarjetas para la premiere de la película "El cielo fue testigo"...

LONDRES y a cualquier otra parte del mundo VIA SAS CLASE DE LUJO CLASE TURISTA SAS une 76 ciudades en 41 países de los 5 continentes.

En el desayuno... En el almuerzo... En la comida... TOME UD. TE MONTE SANTO para niños y adultos DELICIOSO SABOR! Pídale en su farmacia

Champú HAMETA ESPECIAL SIN JABON NI ALCALI Insuperable

CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR 1a. Feria Industrial de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA) HOY 27, A LAS 22 HORAS Diner Dansant, en el Cabaret, amenizado por dos grandes orquestas: Izidor Handler — "Los Caribes"

INTERESANTE PROGRAMA DE VARIEDADES: "LOS BAQUEANOS", CON SILVIA INFANTAS folkloristas chilenos de fama internacional. ARTURO MILLAN Premio Caupolicán 1957, cantante nacional. HUGO GOODMAN atracción máxima de la fonomímica, artista nacional.

LAS RESERVAS DE MESAS SE ESTAN RECIBIENDO EN LA OFICINA DE COMEDORES: FONO: 80036. Diariamente, durante la Feria Industrial, funcionarán: Restaurant y Cocktail Dansant, y los días sábados, de 23 horas adelante, el Cabaret, con orquestas y variedades.

MUSICAS y TOTOS PARA ANIMALES. GARANTIZADOS Precios muy convenientes y facilidades de pago. MUESTRAS SIN COMPROMISO. SAN PABLO 5769

PUESTOS DE CARRERA PARA JOVENES DE 23 A 26 AÑOS, CON 6.0 HUMANIDADES COMO MINIMO Y CAPACES DE CONVERSAR BIEN EN INGLES. ESSE STANDARD OIL CO. (CHILE) S. A. C. Diríjase por escrito a Gerente del Personal Casilla 50-D — Santiago.

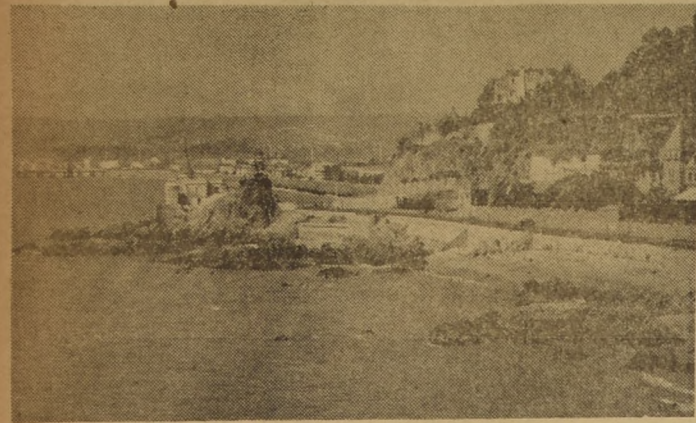
INGENIERO MECANICO O INDUSTRIAL CON TRES AÑOS DE EXPERIENCIA COMO MINIMO Y CONOCIMIENTOS DE INGLES. PRESENTARSE A: DEPARTAMENTO PERSONAL, ESSE STANDARD OIL CO. (CHILE) S. A. C. ALAMEDA B. O'HIGGINS 1170 — 5.0 PISO

"CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA" COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO. Las inscripciones para el segundo curso de Economía Doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo 1961, Departamento Comercial, de 9.30 a 13, y de 15.30 a 19 horas. Cursos para dueñas de casa: Clases los lunes, martes o jueves, a las 10 horas, o a las 15 horas. Cursos para empleadas domésticas: Clases los días miércoles o viernes, a las 15 horas. El curso para dueñas de casa empezará el lunes 12 de agosto próximo y para empleadas domésticas el miércoles 14 de agosto próximo.

MODAS "HONET" CREDITOS ABRIGOS — CHAQUETONES — TRAJES SASTRE — VESTIDOS Y FALDAS Gran surtido — Hechuras seleccionadas PRECIOS ESPECIALES PARA PROVINCIAS SAN PABLO 960 (INTERIOR) PRENTE MERCADO

Ropa más limpia Ropa lavada con JABON NAVAL. En barra o en polvo más puro que la espuma del mar. Es inodoro. Limpia mejor. Cuida su ropa. Es el jabón ideal prestigiado por una marca de seriedad Busque en su interior los famosos chequécitos de Perlina y Radiolina. Listo para que Ud. lo use cuando lo desee y descubra lo bien que lava su ropa. JABON NAVAL un producto de PERLINA S. A. I. BUSQUE AQUI SU CHEQUECITO.

Viña del Mar, atracción turística de Chile y América



Esto es simplemente lo que los porteños llaman "el camino plano", pero en cada vuelta, en cada curva, aparece cada peñón, cada castillo, cada chalet, y ofrecen tal perspectiva, que al visitante lo confunden. Esto es parte de Recreo, nexo entre Viña y Valparaíso.

Una ciudad jardín que sin embargo no se olvida de producir

La sorprendente poesía de su nombre: Viña del Mar, alcanza su plena confirmación en la magnificencia de la naturaleza que le ha entregado sus mejores regalos y en la belleza creada por el genio del hombre, que ha colocado en admirable armonía las creaciones de su arte urbano, engastadas en el marco natural de su idílica hermanura.

NACIMIENTO

Las ciudades como los seres, son asistidos en su nacimiento por una serie de hadas buenas y de hadas malas, que se disputan el privilegio de otorgar al recién nacido sus dones.

EL HISTÓRICO PROYECTO DE OSSA

Fue don Manuel Ossa Sainte-Marie, el visionario y brillante viñamarino que presentó ante la I. Municipalidad el proyecto por el cual se haría de Viña del Mar uno de los balnearios más hermosos del Continente Americano.

REMINISCENCIAS HISTÓRICAS

Don Francisco Álvarez (que con "e" final se escribía y no con "z") había contraído matrimonio con la dama quilotona doña Dolores Pérez, en el año 1813.

VIÑA DEBE SU NOMBRE A UNA AUTÉNTICA VIÑA QUE FUE SEGADA

Hemos llegado al punto en que la Historia de Viña del Mar y del nacimiento de la que iba a ser una ciudad, empieza a adquirir los apasionantes contornos de una verdadera novela, dramática en su prologo, triunfante en su nudo, feliz en su desenlace.

ARTE DE MAGIA

Al salir de su sueño, en los que eran silenciosos campos de cultivo, rústicas praderas, desolados litorales, solitarias montañas, como tocados por magia, se levantó el espíritu de gallardas realizaciones como lo fue el de don Francisco José Vergara.

Y PRODUCE...

Y así, entre los cerros verdugueantes, poblados de bosques, y el mar resonante tendido a sus pies, Viña del Mar se desenvuelve y crece, sin que se interponga el peso de sus múltiples industrias, que el burbujeo del poderío de segundo centro industrial de la República perturben en lo más mínimo la belleza de una ciudad que se abre en placida armonía, la fuerza vital de su trabajo y su característica de balneario, propicia el reposo del espíritu y al placentero descanso.



Centro de atracción turística es también el Sporting Club, de Viña del Mar. La vista muestra la llegada de una carrera.

UN HOTEL QUE ES COMO UN NAVIO ANCLADO A LA VERA MISMA DEL MAR

Al llegar a Viña del Mar, al recorrer sus calles y avenidas van surgiendo ante nuestros ojos deslumbrados, todo cuanto le ha dado fama de bella y seductora... Su Plaza Vergara, poblada de ricas variedades botánicas, ornamentada de bellos monumentos; sus fantásticos jardines como el de la Quinta Riquelme, o el del Salitre, o el Parque Vergara que escala imponente y majestuosa la montaña, o el del Tranque que engasta en medio de su verdor el espejo de un limpio lago y el estadio deportivo...

Embrujo y poema de la flor, Viña subyuga al turista

(Síntesis de una visión viñamarina tomada de publicaciones extranjeras). Viña, canción del mar, arrullo del pájaro, el sutil y delicioso aroma de la flor, que embriaga la mente y el corazón. Sus plantaciones, renovadas periódicamente, floreciendo en su época las más variadas y selectas familias florales: de rosas, azucenas y camelias; narcisos, jacintos y coronarias. Tachonadas por cuadros de vivos colores de las arvejas y heliotropos, violetas y pensamientos, circundados de alegres arbustos y de árboles hermosos.

CON JOSE FRANCISCO VERGARA FUE QUIEN FUNDO LA CIUDAD

Como una castellana de los tiempos legendarios, doña Dolores encerrada en sí misma, abstraída en su recuerdo, sintiéndose depositaria de un legado intocable se negó a vender porción alguna de las tierras que habían pasado a su poder por la muerte de su marido, ni aún cuando se construyó a través de sus predios la línea del ferrocarril, que desde 1852, pasando por la Hacienda de Viña del Mar uniría a Valparaíso con la capital de la República.

Quadradora celosa de los bienes y la memoria de su esposo, le pareció un verdadero sacrilegio mutilar el suelo en ninguna parte la humana extensión de la hacienda para dar lugar a la formación de plazas y a la construcción de viviendas. La tranquilidad de los campos viñamarinos fue alterada con los trabajos de la construcción del ferrocarril.

REMINISCENCIAS HISTÓRICAS

El joven ingeniero había arrendado mientras tanto la Hacienda Viña del Mar, de tal modo que al desparecer después con la heredera tenía ya un plan estudiado, en parte realizado. El abastecimiento del agua lo hacía mediante represas lo que valorizó extraordinariamente la hacienda. Pero la idea principal de don José Francisco Vergara era fundadora y urbanística. Luchó hasta obtener la aprobación de un plan urbanístico que le Intendencia, de Valparaíso aprobó con fecha 29 de diciembre de 1874.

REMINISCENCIAS HISTÓRICAS

Tal se resume la historia de Viña del Mar que hoy inaugura solemnemente su primera exposición y feria industrial demostrativa de su esfuerzo creador. El nombre que iba a realizar era en su momento el llamado don José Francisco Vergara. Fue el verdadero y eficiente fundador de Viña del Mar, hombre de empuje, emprendedor, realista e inteligente, había casado con una niña

EL CASINO, GRAN IMPULSOR DEL PROGRESO DE LA CIUDAD

Gran baño de mar y terraza en P. de Miramar	1.000.000.-
Edificio para restaurantes (Plaza Miramar)	800.000.-
Pavimento de las calles	1.500.000.-
Pagar cuentas atrasadas	800.000.-
Nuevo puente sobre el estero frente a la Avenida Libertad	500.000.-
Un gran hotel moderno	3.500.000.-
Concluir casino y piscina en calle Ocho Norte	2.000.000.-
Concluir el Estadio en el Tranque de Población Vergara	1.400.000.-
500.000.-	
Total	\$ 12.000.000.-

VIÑA, UN PARAÍSO AUTÉNTICO SOBRE LA TIERRA CHILENA

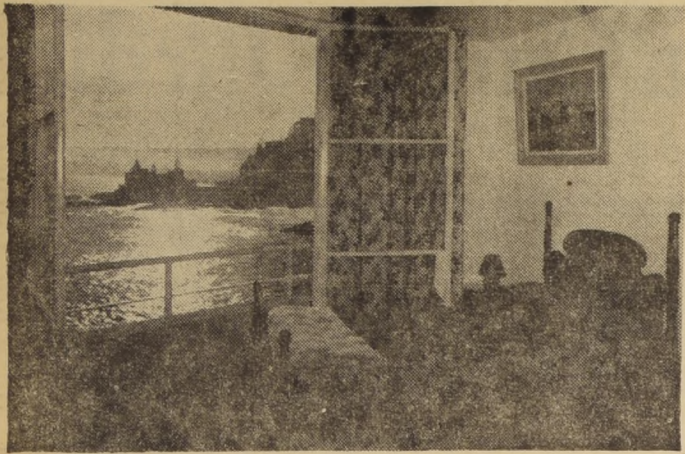
Viña del Mar ha llegado a convertirse en lo que es, Ciudad Jardín, Capital del Turismo, Primer Balneario de la Costa del Pacífico, donde todo se une para hacer de la vida una gran experiencia embellecida por el atractivo natural y por la hermosura de la ciudad; por sus modernas comodidades, por la hospitalidad de sus habitantes, por la confortabilidad de sus magníficos hoteles, la variedad y hermosura de sus playas, por sus centros sociales y de recreación de los deportes, campos de golf, piscinas y teatros; por los esbozamientos de todo orden, desde los grandes eventos deportivos, hasta los espectáculos artísticos, teatrales, musicales y de ballet; sus exposiciones de arte, sus museos y sus parques de maravilloso ensueño.



Mientras las nubes amenazan tapar la luna que se despierta, en el interior del Castillo Forno, famoso por sus mariscos, la orquesta deleita a los parroquianos... ¡En Valparaíso es delicioso hasta el invierno!

Visite Viña del Mar, SU MUNICIPIO LO INVITA

CON VISTA AL MAR



Al confort pleno que ofrece el moderno Hotel Miramar, se une ésta característica, fielmente expresada en el grabado: su auténtica vista al mar desde el dormitorio. Y en este tiempo, los turistas podrán disfrutar de esta belleza y de la calefacción del sistema central del gran establecimiento viamarino.

OBRAS SON AMORES: "ASIVA" BONIFICA A 15 MIL OBREROS INDUSTRIALES CON ASIGNACION FAMILIAR

Su "Caja de Compensación" aplica una política de claros beneficios

En materia de relaciones humanas, "Asiva" es una entidad que aplica una política de modernas concepciones en el trato de patronos y obreros. Es su propósito —según lo han expresado sus dirigentes y lo comprueban con los hechos— trabajar por el perfeccionamiento material, moral y cultural de sus más cercanos colaboradores: los obreros y sus familias. Hace dos meses ha puesto en marcha la Caja de Compensación para el Pago de la Asignación Familiar Obrera.

La mencionada Caja es un organismo creado de acuerdo con el Decreto con Fuerza de Ley N.º 245, que funciona bajo la administración de un Consejo formado por patronos y obreros. Específicamente, otorga el siguiente beneficio: paga una asignación familiar diaria y por carga superior en un 10 o/o a la fijada por el Servicio de Seguro Social y se financia sólo con la imposición del 2 por ciento sobre sus ventas, lo que equivale prácticamente a un aumento inmediato de sus salarios por dicho concepto. Además, la Caja de Compensación tiende a aumentar los lazos de solidaridad y comprensión obrero-patronales, otorgando otra serie de regalías a los asalariados inscritos en ella, como ser: bienes de consumo, ropas, muebles, calzados, becas escolares, premios pascual y natal, etc.

ello constituye una "demostración palpable de cómo la administración particular de los intereses de los trabajadores es superior, más expedita y eficiente que la primitiva o estatal; es decir, que ella reivindica con hechos ciertos y prácticos el principio de la iniciativa privada y de la libre empresa.

QUINCE MIL OBREROS. — La Caja de Compensación de "Asiva" tiene inscritos a cerca de 15 mil obreros industriales de la zona. Se espera que en pocos meses más esta cifra de adherentes llegue al doble.

Hasta ahora, la Caja ha pagado 270 millones de pesos por concepto de asignación familiar y los obreros han economizado 72 millones de pesos al ahorrar la imposición del 2 o/o sobre la parte respectiva en salarios.



El gerente de la Caja de Compensación de ASIVA, señor Sofía, con personal administrativo, atendiendo a obreros imponentes de las diversas industrias porteñas. La labor de esta Caja es francamente interesante, al acordar una asignación familiar extra ordinaria a los trabajadores.



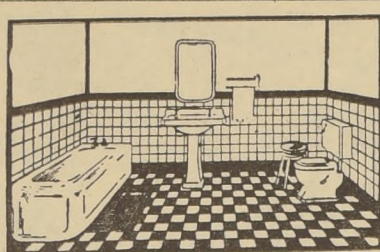
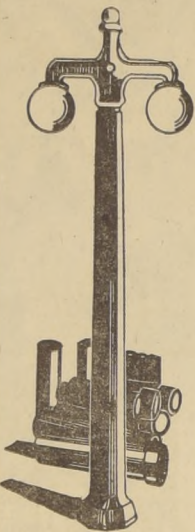
Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar

FABRICA DE POSTES ORNAMENTALES — TUBOS Y ARTEFACTOS DE CEMENTO

REPRODUCCIONES DE ESCULTURAS
Valparaíso Viña del Mar

Gerencia: CONDELL 1259
Fonos 3103 - 3504

1 NORTE N.º 275
Fonos 81054 - 81456



Sanitarios y Azulejos Penco



Loza Nacional e Importada
Formalita para Cubierta de Mesas
Persianas Venecianas

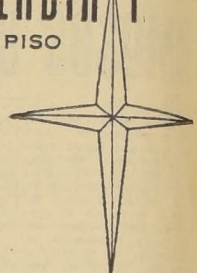
PURCELL HNOS. LTDA.
VALPARAISO

Blanco 1121 - Car. 2087 - Teléfono 6422

GALPONES METALICOS PARA: AGRICULTURA E INDUSTRIA...

HIERROSVR

Distribuidores
A. J. GARMENDIA I
ALAMEDA, 723 - 7.º PISO
FONO 381016

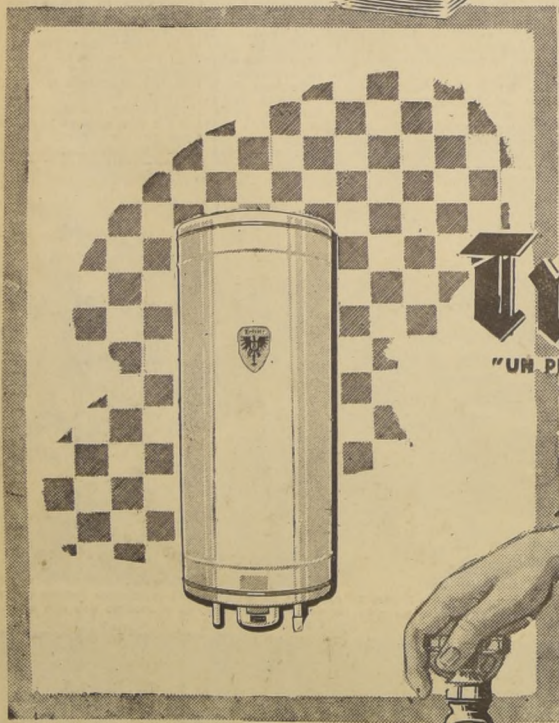


PROYECTOS ESTRUCTURALES
CARPINTERIA METALICA
ALBAÑILERIA ESTUCOS Y TERMINACIONES INDUSTRIALES
CREDITO: BANCO DEL ESTADO

CONSTRUYE:
HIERROSVR

SOCIEDAD DE ESTRUCTURAS METALICAS HIERROSVR LTDA.
PLAZA BULNES, 79 - OF. 92 - FONO 80325

EXIJA lo mejor por su dinero



Confíe el servicio de agua caliente de su hogar a un TERMO ELECTRICO AUTOMATICO

Trotter
"UN PRODUCTO DE CALIDAD"

Exijalo en las mejores casas del ramo

FACILIDADES DE PAGO

Es mejor porque:

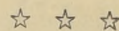
- SOMOS LOS FABRICANTES con la mayor experiencia en el ramo.
- ES CONSTRUIDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.
- TIENE TERMOSTATO regulable, de alta precisión.
- LEVA ELEMENTOS calefactores blindados, de DURACION ETERNA.
- ESTA DOTADO con un fusible térmico auxiliar, de seguridad. (Pat. N.º 13277.)
- TIENE ESTANQUE de cobre electrolítico de acero galvanizado, de duración extraordinaria.
- TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.
- VA RESPALDADO por tres años de garantía con nuestro eficiente servicio técnico gratuito.

FABRICA Y VENTAS:
SAN PABLO 3801
TELS. 96083-92836

Viale
OLFOS Y CIA.

PANADERIA Y PASTELERIA

UNA INDUSTRIA DE PRESTIGIO AL SERVICIO DE VIÑA DEL MAR



FABRICANTES DE PAN, PASTELES Y DEL AFAMADO PAN DE PASCUA

"VIALE" M. R.
BAJO FORMULA ITALIANA

PROVEEDORES DE LA ARMADA, HOSPITALES Y PRINCIPALES HOTELES DE LA ZONA



VISITE NUESTRO STAND EN LA EXPOSICION "ASIVA" — PABELLON 1 NORTE

CASA PRINCIPAL: VALPARAISO 498
TELEFONO 81596 VIÑA DEL MAR CASILLA 369

Valparaíso recobra su poderío industrial

CASA ZELDIS

LA TRADICIONAL JOYERIA DE CONFIANZA
ALHAJAS - RELOJES - BRILLANTES
CRISTALES - NOVEDADES
FANTASIAS Y ARTICULOS PARA REGALOS
ZELDIS S.A.
COMERCIAL E INDUSTRIAL
Importadores - Mayoristas - Fabricantes
Exportadores - Representantes
Condell 1228 - Fonos 5249, 93264 y 57147 - Valparaíso (Chile)
Ahumada 158, esquina Unión Central.
Fono 85369 - Santiago

En otras columnas ofrecemos cuadros demostrativos del alto índice de producción de Valparaíso. En general, los historiadores concuerdan en que las actividades comerciales —principalmente— tuvieron su cuna en el Puerto. Fue en Valparaíso donde se organizó la primera Bolsa de Comercio, el año 1838. Durante el siglo pasado, se establecieron en Valparaíso numerosas firmas comerciales, formadas en su mayor parte por capitales ingleses y americanos, que vinieron a dar un auge extraordinario a nuestro puerto. En aquella época, y hasta corrido el primer cuarto de este siglo, podría decirse que Valparaíso vivió su época de oro, en lo que a actividades comerciales se refiere. Las principales firmas extranjeras del país, muchas de las cuales todavía existen, prefirieron entonces instalarse en el Puerto, por las facilidades que ofrecía por su condición de tal al comercio de importación y de exportación. Negocios de toda índole se transaban en Valparaíso.

RENACER INDUSTRIAL. — Posteriormente, muchas de estas firmas se trasladaron a Santiago. Sin embargo, actualmente son muchas las industrias de importancia del Puerto. Entre las empresas de mayor importancia cabe señalar a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar; la Refinería "Colia", que tiene, además de la Planta Refinadora de Azúcar, una Planta de Aceites y una Fábrica de Pinturas; la Fábrica de Cemento El Melón, con su establecimiento fabril en La Catedral, inaugurado en 1909, y con una producción inicial de 60 toneladas diarias, da trabajo en la actualidad a 2.500 obreros y a 400 empleados, siendo su producción diaria de más o menos 2.000 toneladas. Chile debe a esta industria netamente nacional — pues todas sus materias primas son nacionales, como la piedra, el carbón, la cal y el yeso— servicios de importancia, pues el cemento entregado hasta la fecha, para el consumo interno, le ha permitido al país una economía enorme de divisas.

METALURGIA Y QUIMICA. — Entre la industria metalúrgica porteña debemos mencionar a la Fábrica Nacional de Envasados y Enlozados, fundada hace más de 50 años, que hoy fabrica en gran escala, además de envases en blanco y artículos de hojalata, muchos otros artículos: cántulas de botellas, pomos de estano y plomo, tapas corona, etc.

A la industria química, Valparaíso también ha dado su aporte. La Fermo-Química del Pacífico S. A., que tuvo su origen en 1837. Se llamó primitivamente Fabian y Cia.; luego, Daube y Cia.; y finalmente, Fermo-Química del Pacífico S. A., en su nombre actual. La empresa abarca en la actualidad los ramos de droguería al por mayor, fabricación de productos químicos y farmacéuticos, importación y exportación de drogas y específicos, etc. Su planta industrial se encuentra en Llay-Llay, constituyendo un importante centro fabril de aquella zona.

LA TEXTIL. — A la industria textil — que ha alcanzado un nivel extraordinario — Valparaíso aporta su Fábrica Chilena de Sederías de Viña del Mar, la Textil Viña, la Fábrica de Hilados de Saíd S. A., en Quillota. Sabido es que en el rubro textil el país está abastecido plenamente por su propia industria.

Pasando a otro tipo de industrias, tenemos que Valparaíso, allá por el año 1825, instaló la primera fábrica de cervezas que existió en Chile. De aquí nació la actual Compañía de Cervecerías Unidas, que se fusionó con las fábricas de Limache y Providencia.

La Cervecerías Unidas ocupa actualmente más de 3.000 obreros y 350 empleados.

DULCEROS Y FIDEOS. — La Fábrica de Chocolates Hucke y la de Chocolates Costa son, también, modelo en su género en el país. Otro tanto puede decirse de Ambrosoli.

La Fábrica de Fideos Carozzi, ubicada en Quillpué — y que acaba de celebrar sus bodas de oro —, constituye también un gran aporte a la industria nacional alimenticia.

Otra de las industrias principales del país que se encuentran en nuestra provincia es la Compañía Industrial, con su fábrica en Viña del Mar, que abastece en gran parte las necesidades de jabones y detergentes, fuera de infinidad de subproductos de uso casero. Cuenta con su Planta Ballenera de Quilpué y con una numerosa flota de pesca.

EMPRESAS IMPORTANTES. — Las principales empresas carboníferas, Schwager y Lota, con 6.000 y 8.000 obreros y 1.000 empleados, en la zona de Concepción, dirigen, sin embargo, sus negocios desde Valparaíso, donde están legalmente constituidas estas Compañías.

La Compañía Chilena de Electricidad de Valparaíso, con su Planta de Laguna Verde; la Compañía de Gas de Valparaíso; la Compañía Chilena de Tabacos, con 1.000 obreros y 450 empleados; la Sociedad de Astilleros Las Habas, que aparte de efectuar reparaciones de naves, construye pequeñas embarcaciones; la Pesquera Robinson Crusoe; la Fábrica de Vestuario Oxford, etc., son, sin duda, un valioso aporte a la industria y al comercio del país.

INTENSO MOVIMIENTO COMERCIAL. — La provincia de Valparaíso se caracteriza por su intenso movimiento comercial, siendo, como es sede del primer puerto. Las importaciones y exportaciones principales entran y salen por sus muelles.

En un país como el nuestro, cuyo porvenir está en el mar, las compañías navieras juegan un papel importantísimo en la economía nacional, y sus capitales dan trabajo a un sinnúmero de personas y negocios.

Orgullo de Valparaíso son empresas como las siguientes: Compañía Sudamericana de Vapores, Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, Compañía Naviera Chilena del Pacífico; Compañía Naviera Valck y Monckton, etc.

Unida a la provincia de Aconcagua en su desarrollo industrial, agrícola y comercial, Valparaíso muestra hoy en la Primera Feria y Exposición Industrial, organizada por "Asiva", lo que pueden realizar hombres de empuje, patriotas y de moderno espíritu creador.



VISTA DE VALPARAISO, el primer puerto del Pacífico, que poco a poco, con la instalación de industrias básicas, tanto en el puerto como en la provincia, va recuperando el potencial económico y financiero que lo distinguió en el siglo pasado y en las primeras décadas del presente.

DEL 27 DE JULIO al 11 DE AGOSTO

1ª FERIA EXPOSICION INDUSTRIAL VIÑA DEL MAR

ATRACCIONES Turísticas - Deportivas - Culturales y Sociales ESPECIALES

Actuación de: Coro de los Niños Cantores de Viena
Andrés Segovia
Orquesta Sinfónica de Chile
Teatro de Ensayo
Cía. de Zarzuelas de Manuel Abad
Ballet Uthoff
Coro de la Universidad de Chile
Teatro "Ateva"
Ballet Sulima

Campeonatos de: Foot-Ball - Concurso Hípico - Hockey - Pesca - Hípica
Basketball - Golf - Tiro al platillo - Ciclismo - Atletismo
Tennis - Canasta y Bridge.

Además: Exposiciones de Pinturas - Carreras de Auto y Moto

Para obtener rebajas en Pasajes, Hoteles y Comercio.
Solicite la credencial de "ASIVA"

In Santiago: Soc. de Fomento Fabril - Cámara Chilena de la Construcción
Balmes, Asociaciones Patronales, Club de la Unión, Rotary Clubs,
Clubs de Leones.
En Provincias: Asociaciones Industriales, Cámaras de Comercio, Rotary Clubs,
Clubs de Leones, Clubs Sociales.

Hucke Hnos. S.A. Comercial

GALLETAS BOMBONES
CONFITES OBLEAS
CHOCOLATES COCOA
CAMELOS

El nombre Hucke es símbolo de calidad

GALPONES METALICOS PARA: AGRICULTURA E INDUSTRIA...

HIERROSVR

Distribuidores:
GILDEMEISTER, S. A. C.
AGUSTINAS, 1111 - 2.º PISO
FONO 82523

PROYECTOS ESTRUCTURALES,
CARPINTERIA METALICA
ALBAÑILERIA ESTUCOS Y
TERMINACIONES INDUSTRIALES
CREDITO:
BANCO DEL ESTADO

CONSTRUYE:
HIERROSVR

SOCIEDAD DE ESTRUCTURAS METALICAS HIERROSVR LTDA
PLAZA BULNES, 79 - OF. 92 - FONO 80325

INSTALE LUZ FLUORESCENTE

FLUORESCO

EN SU INDUSTRIA
EN SU NEGOCIO, EN SU HOGAR
Despacho a Provincias. Solicite
Presupuestos - Ventas por Mayor
y Menor

JOAQUIN BIGAS S.
IMPORTADOR
MERCED 754 - CAS. 1082
FONOS 33243 - 32108 - 5150.
FABRICA

2, 3 y 4 platos
Interruptores y platos
marca "EGGO"
extra rápidos.

EGGO

GARANTIA
y Servicio Técnico.

COCINAS y TERMOS eléctricos

Tenemos el agrado de poner a disposición del público nuestras nuevas líneas en Cocinas y Termos Eléctricos.
Termos Eléctricos de 50 a 250 litros.
THERMOSTATO marca EGGO y
CALEFACTORES blindados.

SOCIEDAD INDUSTRIAL Y COMERCIAL
JOSE E. FORTUÑO y Cia. Ltda.
AHUMADA 77

FABRICA DE BORDADOS FINOS. En juegos de cama y manteleria... LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

LA MUNDIAL. ofrece el mas completo surtido en maletas CARTERAS y valijas para viajar. GUANTES Precios considerables... 21 DE MAYO 665

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL PROPUESTAS PUBLICAS. SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR: COLECTORES DE ALCANTARILLADO: Poblacion Valdivieso Sur (Santiago).

ORRIETA ACUSA A URRUTIA "EL QUERIA PROPAGANDA". La bella niña se muestra arrepenida. La bella Orietta Montabone Paz, de 19 años de edad, llegó ayer a Santiago...

ASESINO DE CHILLAN NEGRO SU CRIMEN EN EL JUZGADO. Habrá nueva reconstitución de escena. CHILLAN. (Por Clodomiro Valjejos, Corresponsal) Heriberto Espinoza Espinoza, el macizo cultivador de viñas de Nebuco, que ingresó el miércoles a la cárcel local...

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTAS PUBLICAS. Se llama a Propuestas Públicas por la construcción del edificio para la Comandancia del Ala de Abastecimiento en la Base Aérea "El Bosque".

SASTRERIA. Juan José Jara. Hechuras finas \$ 3.000. Recibo virados y transformaciones. 21 DE MAYO N.º 617

RELOJ SUIZO FINO. ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000. SALDO FACILIDADES. PRECIOS REBAJADOS. RELOJERIA GABOR. ESTADO 91-5º PISO OF 501

Dirección de Obras Sanitarias. Sección Materiales y Adquisiciones. Solicitarse cotizaciones públicas por el suministro de: Dos transformadores importados, de 1.500 K. V. A.

Armada de Chile. Escuela Naval Arturo Prat. PRORROGA APERTURA PROPUESTA PUBLICA N.º 85/957. Prórrogase en 15 días la fecha de apertura de la propuesta pública N.º 85/957, por: Un motor Marino Diesel 50 HP.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE. COMUNA DE RENCA. FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley N.º 8.946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios que se mencionan a continuación...

Table with columns: No del Predio, No del Rol, Nombre del propietario, Frente ml. Lists property details for Calle Antonio Maceo, Costado Norte, Costado Sur, and Entre Vial y P. N. Vidal.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO. Propuesta Pública N.º 571, para el día 7 de agosto de 1957, a las 15 horas. 500 Catres para Maternidad 1.000 Veladores médicos.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD - CHILE. INSCRIPCION ESPECIAL. Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad...

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA. Se llama a Propuesta Pública por una partida de artículos químicos para proveer a la Fuerza Aérea de Chile durante el año 1957.

Propuestas Privadas. Se solicitan propuestas privadas para la venta de los subproductos de los siguientes Campos Experimentales del CONFIN:

Table listing various agricultural products and their prices: Campex "El Sauce" - Los Andes, Campex "Santa Teresa" - Paine, Campex "Santa Isabel" - Niquihue, Campex "Porvenir" - Cauquenes, Campex "El Fiscal" - Collipulli, Campex "San Elías" - Victoria, Campex "Centinela" - Puerto Octay.

BALOO A SU MUJER Y LUEGO SE SUICIDO. Larga historia de desavenencias conyugales se escondió tras los 3 disparos de un chofer de bus. Un corte trágico a sus desavenencias conyugales dio en la mañana de ayer, a las 9 horas, en la calle Marcolina al llegar a Santa Rosa, el chofer de un bus Fiat...

DETUVIERON A 3 LANZAS ESPECIALIZADOS EN LAS VITRINAS DE RELOJERIAS. Funcionarios de la Cuarta Comisaría Judicial de Investigaciones, perteneciente al Cuartel de la Policía, que forma parte de una banda formada por tres menores, todos ellos lanzas habituales y un chofer de 22 años...

LA TRAGEDIA. Farias la siguió y la alcanzó en la calle Marcolina, cuando caminaba en dirección a Santa Rosa desde Lira. Le detuvo violentamente y se produjo una violenta discusión. Farias, desesperado por el rechazo de su esposa, perdió completamente el control, extrajo entonces de su bolsillo una pistola Fama de 4 tiros, calibre 6,35 y le hizo dos disparos a boca de tiro. El primer tiro hirió a la joven en el rostro y el segundo no dio en el blanco. Al ver herida a su conyugue, Farias, volvió el arma contra sí...

CALZADO COLOMA CREDITOS. MODAS Simon. ABRIGOS CHOUQUETES VESTIDOS. ABRIGOS \$ 8.500 - TRAJES \$ 6.500 - CREDITOS SAN ANTONIO 85

GUIA PROFESIONAL. ABOGADOS: SANCHEZ DEL POZO, MANUEL CARTES, MESA Y GUERRERO, ELIAS NEGOME RODRIGUEZ. DENTISTAS: CLINICA DENTAL "CENTRAL", Dr. MUÑOZ MUJICA. MEDICOS: THOMPSON SCHWARZENBERG, Dr. CRISTIAN PACHECO PIZARRO, Dr. GASTON RAMIREZ, DOCTOR GALLEGUILLOS, Dr. GUTIERREZ, Dr. SALVADOR CANDIANI, HERRERA, Dr. NAVARETTE, DOCTOR NEKTOY VARGAS.

IO MESES PLAZO. Una oportunidad para Ud.!. COCHON SIMMONS \$12.500. ESTANTES CAMA \$12.800. CONODA-CAMA VELADOR. CAMAROTES CON SOMIER \$15.800. Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715. JUNTA DE BENEFICENCIA ESCOLAR. Citase a Junta General Ordinaria de socios, el lunes 29 de julio, a las 19 horas, en Bueras 134.

JUNTA DE BENEFICENCIA ESCOLAR. Citase a Junta General Ordinaria de socios, el lunes 29 de julio, a las 19 horas, en Bueras 134. TABLA: Memoria y balance anual, elección de directorio. ELVIRA SANTA CRUZ Presidenta

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieran lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, o personalmente en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.º piso, oficina N.º 212, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 10 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes. Toda transferencia o subdivisión de predio, deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos. SANTIAGO, julio 25 de 1957. GUILLERMO GEISSE VARAS Director



El viento de Longotoma molestó mucho al ganador

Momentos después de la llegada, nuestro enviado especial en La Serena conversó con los pilotos que ocuparon las primeras clasificaciones en la prueba Santiago-La Serena. Son las que damos a continuación:

EUGENIO VELASCO: "Todavía no creo la noticia. Le aseguro que, cuando me dijeron que era el vencedor, les pedí que no me tomaran el pelo pero que me quedara. Todavía no me convengo de este triunfo. Ahora sobre lo que me pregunta si tuve miedo, me parece que a lo único que le temí fue al viento de Longotoma. Parecía que me iba a dar vueltas el coche. Dedicó este triunfo al club de toda mi vida: Universidad de Chile, y a la ciudad de La Serena."

ENRIQUE PEDRINI: "Este segundo puesto me parece un sueño. El coche anduvo bien a ratos, pero tuvimos muchos inconvenientes en el sistema eléctrico. Dedicó este segundo puesto a la afición de Valparaíso."

VICTOR PODESTA: "Todo iba muy bien, hasta Los Vilos. Pero no bien pasé a Bartolomé Ortiz, que estaba fuera del camino en "panne", comenzaron las dificultades. De todos modos, estoy satisfecho con el tercer puesto."

MARIO RAMIREZ: "El coche anduvo perfectamente, pero no así "los zapatos". Tuvimos cinco detenciones por "pannes" de neumáticos, y he llegado a La Serena con uno al que le quedaba apenas la tela."

EL CIRCUITO PEDRO DE VALDIVIA: La mayoría de los que participaron en la prueba Santiago-La Serena, actuarán mañana en el Circuito Pedro de Valdivia. Sergio Néder, que tuvo una falla mecánica cerca de Santiago, regresó a la capital y aquí arregló los desperfectos para dirigirse hoy a la ciudad norteña e intervenir en la competencia de mañana. Los seis que se clasificaron ayer, con excepción de Orlando Medina, también serán de la partida mañana. Y a éstos se agregan varios competidores que, habiendo quedado, en el camino por fallas que son subsanables, ya deben encontrarse en La Serena preparándose para el circuito de mañana.

En realidad causó desaliento el hecho de que sólo se clasificaran seis máquinas en la competencia de ayer, lo que es, hasta cierto punto, un fracaso mecánico. El público serenseño esperaba ver la llegada de Ortiz y "Papa" Jara en los primeros lugares, y ver que se mejorara el record del primero. Cuando éstos abandonaron, los aficionados perdieron mucho del interés que tenían por presenciar la llegada de los corredores.

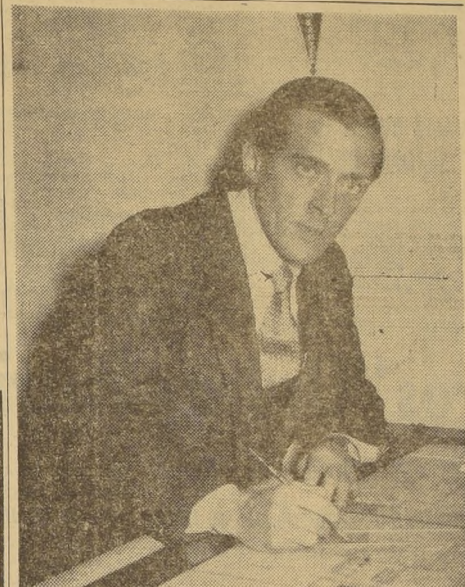
Pero hay que convenir en que, hasta Los Vilos, la prueba resultó un suceso deportivo. Se mejoraron todas las marcas anteriores y se advirtió que los volantes tenían coraje y pericia para exigir a sus máquinas el máximo de rendimiento. Los inconvenientes que los obligaron a abandonar eran imprevisibles.



Buena carrera la del porteño

Un buen segundo puesto consiguió Enrique Pedrini. El volante porteño cesó sin tropiezos y en la meta de La Serena pudo ubicarse detrás del vencedor, Eugenio

Velasco. Aquí aparece dándole los últimos toques a su Ford, poco antes de darse la orden de par-



A LA "U" Y A LA SERENA. — Eugenio Velasco, vencedor de la prueba Santiago-La Serena dedicó la victoria al club de toda su vida: "Universidad de Chile y a la ciudad de La Serena."

MOTOCICLISMO

Sesión extraordinaria de delegados celebrará mañana domingo la Federación Motociclista de Chile, bajo la presidencia del titular de la entidad, señor Ramón Valdés Zeballos. En esta reunión se ratificará el calendario oficial de la temporada de carreras de 1957 y se informará sobre los dictámenes del Ministerio de Justicia sobre la personalidad jurídica, así como de la subvención del Departamento de Deportes del Estado. La reunión comenzará a las 15 horas.

J-I-J-I
RIASE AHORA: SOLO \$ 44.—
LAS CARGAS DE PASTA
Reparamos Radios, Relojes, Juguetes, Plumas, Fuente, Ollas a Presión, Planchas y todo lo malo de su hogar.
Reembolsos a provincia Central de Reparaciones
LEONARDO GOMEZ MANCINI
MONJITAS 825 LOCAL 10

USE LA MEJOR



METROPOLITAN

68 - 12 voltios, en venta desde Arica a Magallanes, en todos los negocios del ramo.

En Santiago, por mayor y menor

MONEDA 3236 - FONOS: 93150 - 94201

PUNTEARON HASTA LOS VILOS

Hasta Los Vilos la carrera estaba circunscrita a Bartolomé Ortiz, "Papa" Jara y Domingo Venturini. Iban en la punta en el orden señalado. Pero los tres se quedaron."

Y lo propio le ocurrió a Nemesio Ravera. El paso quedó así libre para Eugenio Velasco quien corrió a ritmo regular y supo aprovechar la oportunidad cuando éste se le presentó. En el grado, Jara, Venturini y Ortiz, momentos antes de la llegada en la Carretera Panamericana.

BOXEO MILITAR

A las 21 horas se iniciará en el ring del México, de la calle San Pablo, la rueda final del campeonato militar de la Segunda División, después de reuniones de gran interés en las que se han destacado valores de promisorias condiciones.

En el programa de esta noche, intervendrán pugiles de los Regimientos "Tacna", "Bulín", "Colchagua", "Aconcagua", "Guardia Vieja", de Los Andes, y también de "Ingenieros N.º 2", de Quillota. Serán diez peleas reñidas, desde la categoría mosca al medio pesado.

Con dos partidos que tendrán como escenario la cancha principal del Estadio Santa Laura, se iniciará hoy la disputa de la segunda rueda del campeonato oficial de fútbol de la División de Ascenso. A primera hora se medirán los conjuntos de Universidad Técnica con Iberia y luego, en el match principal, se confrontarán los cuadros de Santiago Morning y Deportivo La Serena.

Mucho interés a bohemios y portinos el resultado del partido de esta tarde, pues el ganador pasará a encabezar la tabla de posiciones del campeonato. Santiago Morning va a un punto escaso de Unión La Calera y Alianza, quienes han acumulado 12 puntos. Los bohemios pretenden repetir hoy el 2-0 de la rueda inicial, para entrar a terciar definitivamente junto a los que pulsan por el título de campeón 1957.

RADIADORES PEDRERO

ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL
CONQUISTA UN TRIUNFO MAS

1º EUGENIO VELASCO

EQUIPE SU COCHE CON RADIADORES PEDREROS EN AUTOMOVILISMO EL PRIMERO

MATUCANA 61 A - FONO 95040
FABRICA
ALAMEDA B. O'HIGGINS 4877
SANTIAGO

PISTONES FELMET

SIEMPRE EN LA META

- 1:º EUGENIO VELASCO
- 2:º ENRIQUE PEDRINI
- 3:º VICTOR PODESTA

TODOS LOS PRIMEROS PUESTOS FUERON OCUPADOS POR LOS PILOTOS QUE EQUIPARON SUS COCHES CON

PISTONES FELMET

EL PISTON QUE DA CONFIANZA AL AUTOMOVILISTA

PEDIDO CONTRARREMBOLSOS
SALON DE VENTA Y FABRICA

AVENIDA
JOSE P. ALESSANDRI 2470
TELEFONO 498057

COLLEGIUM MUSICUM OFRECE HOY SU SEGUNDO CONCIERTO DE ABONO

Con un selecto programa, en el que figuran obras de Vivaldi, Quantz, Mozart y Honegger...

Peter Luckas Graf, solista en flauta de grandes méritos musicales...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS
ANTONIO VARAS. - V. y N.: Mama Rosa.
AUDITORIUM RADIO CORPORACION. - V. Esta es la Fiesta Nacional...

CINES
ALAMEDA. - R.: Las Luas de Ranchipur.
ALCAZAR. - V. y N.: La vida de un hombre...

PRESENTARA HOY "CAPERUCITA ROJA"
Meche Córdoba y su Compañía de Tierses actuará hoy, a las 19.30 horas...

En Catapilco se prepara el bizcocho para el 58
El actor del Picaresque, Videla Carralón...

El actor del Picaresque, Videla Carralón, en su brillante caracterización como el candidato de Eduardo Aranzuet...

JUBILACIONES Y MONTEPIOS
Tramitación rápida. Honorarios módicos.
AGUSTINAS 1350 al fondo Of. 490...

El actor del Picaresque, Videla Carralón, en su brillante caracterización como el candidato de Eduardo Aranzuet...

ATRAYENTE COMEDIA EN EL TEATRO PETIT REX

Bien recibida por el público fue la obra dada a conocer ayer en el Petit Rex por la compañía que dirige...

Cantará "Pagliacci"



DITA MARCUS, notable soprano lirica, que se presentará mañana...

"El cielo fue testigo", excepcional estreno Fox.

El estreno de "El cielo fue testigo" en el Fox, con la actuación de Robert Mitchum...



ROBERT MITCHUM, el actor que protagoniza "El cielo fue testigo"...

UNICO RECITAL DE SEGOVIA EL MARTES EN EL MUNICIPAL

Un único recital ofrecerá el martes 30, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, el eminente guitarrista Andrés Segovia...

Almuerzo de ARTECIRA hoy
En el Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, se efectuará hoy a mediodía el almuerzo mensual...

BALLET MARUJA GARCIA POSTERGA
SU PRESENTACION ANUNCIADA PARA EL DOMINGO POR CAUSA DE LA INFLUENZA REINANTE PARA EL DOMINGO 18 - TEATRO SATCH.

TEATRO SATCH
SEGUNDA GRAN TEMPORADA LIRICA NACIONAL
HOY SABADO, A LAS 22 HORAS. Extraordinaria función fuera de abono...

TEATRO MUNICIPAL
TEMPORADA CENTENARIO
HOY SABADO 27 DE JULIO, A LAS 19 HORAS
SEGUNDA ACTUACION DEL "COLLEGIUM MUSICUM"

LA MUERTE VIENE A CENAR VA MAÑANA EN MATINEE

A precios populares, la dirección del Teatro María ha resuelto ofrecer una única matinee mañana...

Estreno en la boite Night And Day



LUCY VIERA, joven y bellísima cantante brasileña...

TEATRO

AFILADEN OBRA DE CARLOLA.
El director de la Sociedad de Actores Teatrales de Chile acordó...

"LOS FERIANTE"
La sesión de Laboratorio Teatral que todos los sábados viene realizando el Teatro Independiente...

TEATRO SATCH
SEGUNDA GRAN TEMPORADA LIRICA NACIONAL
HOY SABADO, A LAS 22 HORAS. Extraordinaria función fuera de abono...

TEATRO MUNICIPAL
TEMPORADA CENTENARIO
HOY SABADO 27 DE JULIO, A LAS 19 HORAS
SEGUNDA ACTUACION DEL "COLLEGIUM MUSICUM"

"TRAVIATA" CANTAN HOY EN EL TEATRO SATCH.

Mañana tarde, Cavalleria y Pagliacci
La extraordinaria acogida dispensada por el público y la crítica a la interpretación de "Traviata"...

Exhibición de "Cine Club"

A las 18.30 horas de hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile...

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
QUINTO PROGRAMA DE LA XVI TEMPORADA DE MUSICA DE CAMARA

TEATRO ANTONIO VARAS RECITAL DE LA PIANISTA ELVIRA SAVI

PROGRAMA
BACH - Suite Inglesa No 3 en Sol Menor.

METRO
EXCLUSIVAMENTE 4ª y ULTIMA semana
LA GRAN TENTACION

Goyescas
RESTAURANT - CONFITERIA
HOY GRAN EXITO!

Pepe IGLESIAS
ULTIMOS DIAS! EL ZORRO
LUJAN CARDILLO CANTANTE INTERNACIONAL

HOY BANDERA 2ª SEMANA
ANTHONY STEEL DONALD SINDEN ANNA MARIA SANDRI

EL SECRETO DEL CAPITAN HOLLAND
LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA

